Dazzling Minds
Powered by
WORDPRESS.COM

Important Note:

WHEN WE PICKED UP THIS PROJECT, WE WENT ALONG WITH THE NAMES WRITTEN IN PREVIOUS RELEASES DONE BY ANOTHER GROUP. HOWEVER, AFTER PURCHASING THE RAWS WE FOUND OUT THAT "AGATSUMA" IS ACTUALLY "KOUZUMA." WE ARE VERY SORRY FOR THE ERROR AND CONFUSION THIS MAY CAUSE! WE WILL TRY TO PREVENT SUCH MISTAKES FROM NOW ON.

SINCERELY,
ALICE & JANIE FROM
DAZZLING SCANS

KC DESSERT

泣かんもん！

don't cry anymore

2

9784063657067

雑誌 46537-06

ISBN978-4-06-365706-7
C9979 ¥419E (0)

講談社◎定価:本体419円(税別)

1929979004194

KC デザート DESSERT

I want to change!

HIRAHARA TSUKASA IS QUITE PRONE TO TEARS.

EVER SINCE THE DEATH OF HER SISTER, TSUKASA HASN'T BEEN ABLE TO CONTROL HER EMOTIONS VERY WELL.

AFTER MOVING TO TOKYO FROM HIROSHIMA, TSUKASA IS DETERMINED TO CHANGE HER CRYBABY TENDENCIES. SHE CONFESSES HER BUDDING FEELINGS FOR NOZOMI-KUN, A MYSTERIOUS BOY WHO'S ATTITUDE TOWARDS TSUKASA CHANGES QUITE OFTEN. SHE IS COLDLY REJECTED, BUT IT ONLY FUELS HER DESIRE TO CHANGE.

WITH NEW FRIENDS AT HER SIDE, TSUKASA VOLUNTEERS AS THE CLASS REPRESENATIVE — ONLY TO DISCOVER THAT NEW FEELINGS ARE BLOSSOMING FOR THE SHARP-TONGUED HIMENO—

泣くな、もっと！

2

don't cry anymore

haru tsukishima

築島 治

CONTENTS

Chapter 5
Unexpected Discovery of Feelings
5

Chapter 6
The Switch of Change
45

Chapter 7
Troupe 1-5
83

Chapter 8
A Man Trapped in Love
121

CHARACTERS

HIRAHARA TSUKASA

A high school student who transfered to Tokyo from Hiroshima. Cries a lot since the loss of her sister.

HIMENO YOICHI

Tsukasa's classmate. He doesn't like crybabies and gets off to a bad start with Tsukasa. He seems to be angry all the time, but he is actually very kind.

ICHIHARA NOZOMI

Tsukasa's classmate. He is quite ambiguous about his feelings for Tsukasa. She confessed to him, but he coldly rejected her. He's very popular with the ladies.

KOUZUMA CHISAI

Tsukasa's classmate. He seems quite close to Onda and also rarely talks. He is surprisingly popular with the ladies as well. He and Himeno already know each other from before.

ONDA MISA

Tsukasa's classmate. She rarely speaks and is quite mysterious. She becomes good friends with Tsukasa.

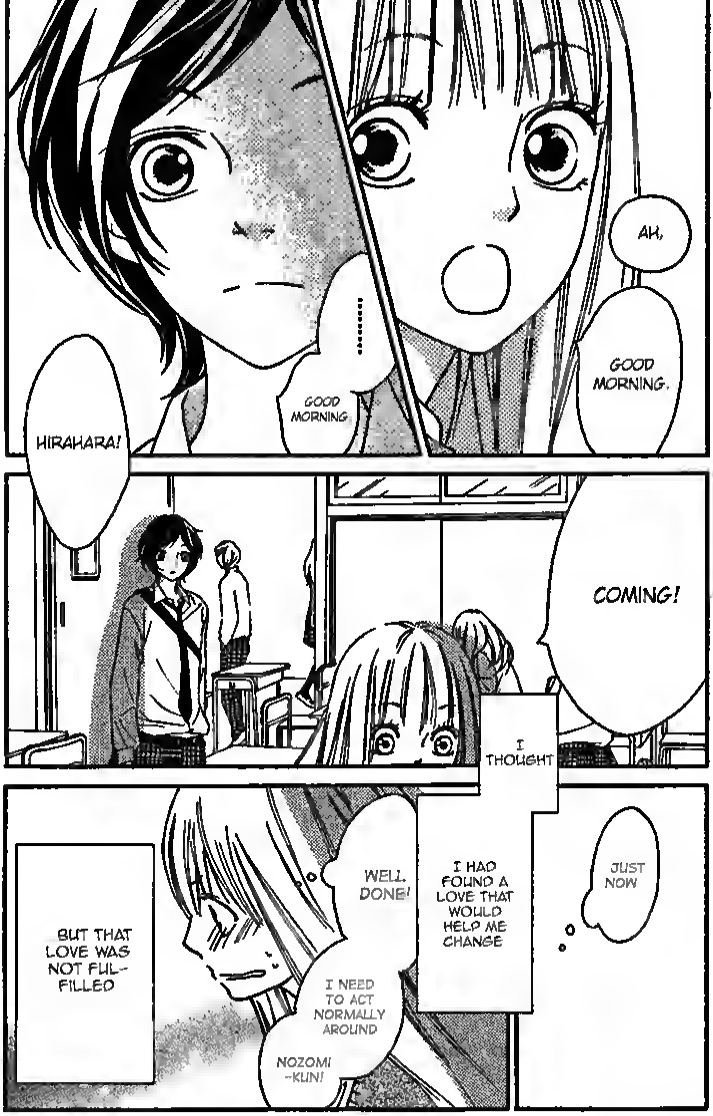
STORY

Hirahara Tsukasa transferred to a high school in Tokyo from her hometown of Hiroshima. She is trying to change herself and her crybaby tendencies, which emerged after the very tragic death of her sister Chihiro. Tsukasa confesses to one of her classmates, Nozomi, and ends up getting coldly rejected. However, this only fuels her desire to change! In her first steps towards change, the self-conscious Tsukasa volunteers as the class rep... ?!

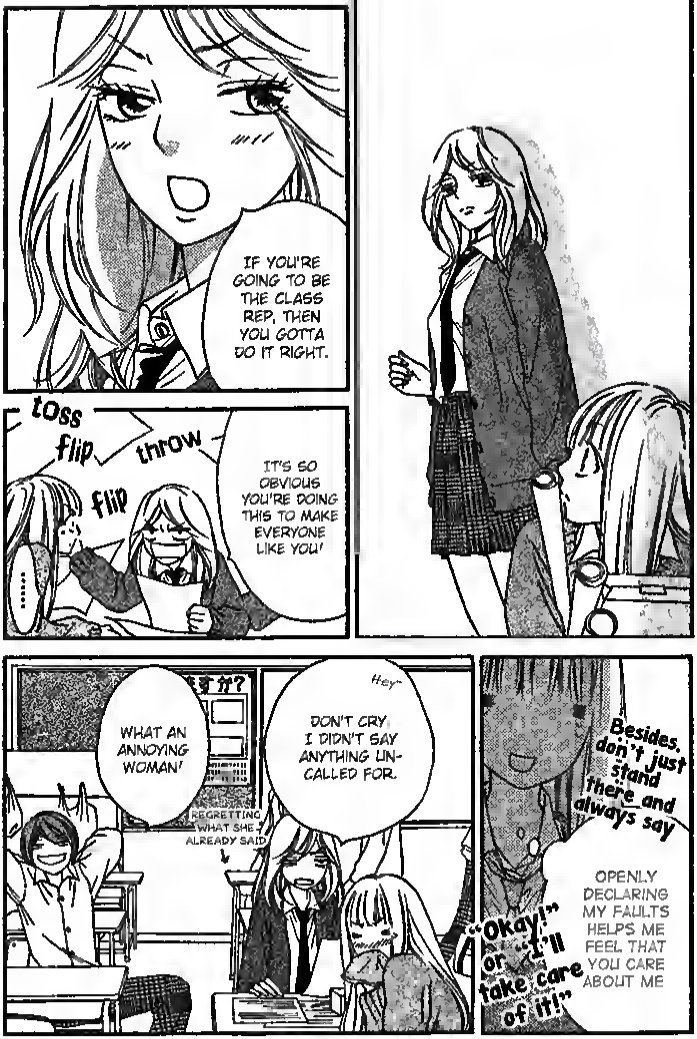
Chapter 5:
UNEXPECTED
DISCOVERY OF
FEELINGS

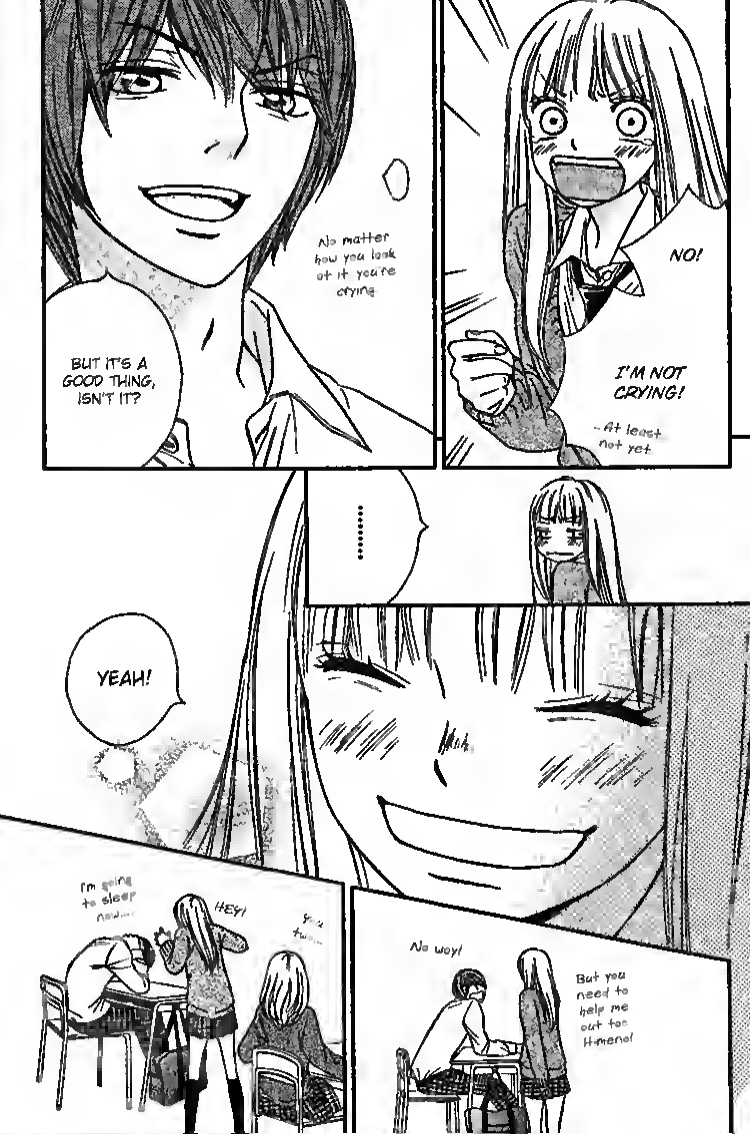
Flavor Gum
grape fruit
ginger
apple
chocolate
cool mint
Have your favorite flavor!

16
TODAY'S THE ANNIVERSARY OF CHIHIRO'S DEATH
IT HAS BEEN 7 MONTHS SINCE CHIHIRO DIED,
AND IT'S BEEN 2 MONTHS SINCE I MOVED TO TOKYO
AFTER SCHOOL, I'LL GO BUY SOME FLOWERS
I NEED TO BECOME STRONGER!
HIRAHARA -SAN!
ガラッ
OH, THANK YOU.
THIS IS FOR EVERY-ONE FROM EACH CLASS.


AH,
GOOD MORNING.
.....
GOOD MORNING.
HIRAHARA!
COMING!
I THOUGHT
JUST NOW
I HAD FOUND A LOVE THAT WOULD HELP ME CHANGE
WELL DONE!
I NEED TO ACT NORMALLY AROUND NOZOMI-KUN!
BUT THAT LOVE WAS NOT FULFILLED

WHEN IS THE CUT OFF TO VOTE FOR THE TRIPLE INTERVIEW?
IT'S TOMORROW
BECAUSE I WANT TO RELY ON MY OWN ABILITIES TO CHANGE, I BECAME THE CLASS REP
IT'S OK, JUST LEAVE IT TO ME
THANK YOU!
HIRAHARA-SAN!
EH?
I DROPPED A THUMBTACK!
Ah!
Help me find it!
Hurry!
COME OVER HERE FOR A BIT!
TSUKASA-CHAN!
THERE ARE A LOT OF EMPTY BOTTLES IN THIS LOCKER!
IIN-CHOU!
HIRAHARA!
LOOK! DOMINOES!
Take a picture!
BUT THIS IS REALLY NO DIFFERENT FROM BEING A SERVANT
YOU GUYS DO KNOW THAT THERE IS ANOTHER CLASS REP, RIGHT?
EH BUT HIRAHARA-SAN IS MUCH EASIER TO TALK TO!
AND HIRAHARA IS MORE FUN!
UM...
JUST LIKE AN IDIOT.


IF YOU'RE GOING TO BE THE CLASS REP, THEN YOU GOTTA DO IT RIGHT.
toss
flip
throw
flip
IT'S SO OBVIOUS YOU'RE DOING THIS TO MAKE EVERYONE LIKE YOU!
Besides, don't just stand there and always say "Okay!" or "I'll take care of it!"
OPENLY DECLARING MY FAULTS HELPS ME FEEL THAT YOU CARE ABOUT ME
Hey~
DON'T CRY. I DIDN'T SAY ANYTHING UNCALLED FOR.
WHAT AN ANNOYING WOMAN!
REGRETTING WHAT SHE ALREADY SAID


BUT IT'S A GOOD THING, ISN'T IT?
No matter how you look at it you're crying
NO!
I'M NOT CRYING!
~At least not yet
.....
YEAH!
I'm going to sleep now...
HEY!
But you need to help me out too Hmeno!
No way!

You two need to quit your bickering! You argue all the time!
Sorry, sorry!
I WISH I COULD DO SOME MORE FITTING TASKS AS THE CLASS REP...
MORE FITTING?
Not just random tasks
I WANT TO BE EVERYONE'S SUPPORT,
AND I WANT TO UNITE THE CLASS, SOMETHING LIKE THAT!
Well, what are you doing right now?

Next time,
I need to take advantage of the next love that comes by
AND IN THE END, WE'D ALL STAND IN A CIRCLE AND CRY TOGETHER, IS THAT IT?
THAT'S NOT IT!
That's it!!
THIS SPRING, THE CLASS HAS DECIDED TO PARTICIPATE IN THE PERFORMING ARTS FESTIVAL
50% OF THE CLASS VOTED ON THE OPTION THAT WE PERFORM THE PLAY "ROMEO AND JULIET."
THE ROLE OF ROMEO WILL BE DECIDED BY A MAJORITY VOTE

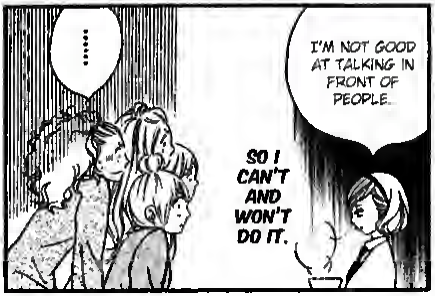
HOW ABOUT KOUZUMA -KUN?!
I CAN'T..
NO!
NO, NO!
KOUZUMA -KUN NEEDS TO PLAY THE PRINCE!
IF CHISAI-KUN DOESN'T DO IT, THEN I WON'T PARTICIPATE EITHER!
IF ANYONE ELSE WERE TO PLAY ROMEO, THE PLAY WILL BE RUINED!
CHISAI -KUN HAS TO BE ROMEO!
YOU SEE HOW IT IS...?
PLEASE?
CHISAI-KUN IS REALLY POPULAR.
What a shock
NO ONE WANTS THE PART!
AND WE STILL HAVEN'T DECIDED WHO'S GOING TO BE JULIET! WHAT ARE WE GOING TO DO?!
WELL, WHY DON'T YOU PLAY THE PART?

I'M GOING TO DISCUSS IT WITH THEM ONE MORE TIME!
IF IT'S POSSIBLE, I WANT SOMEONE ELSE TO DO IT.
IT'S RARE THAT WE GET TO DO ACTIVITIES AS A CLASS.
IF SOMEONE ELSE TAKES THE PART, THEN THEY'D HAVE MORE FUN.

I need to work hard!

DO YOU WANT TO DISCUSS THE PLAY?!
NO I REALLY CAN'T PLAY THE LEAD CHARACTER
DO YOU WANT TO GO SOMEWHERE TO TALK AFTER SCHOOL?
SORRY I HAVE SOMETHING TO DO
WHIMPER
WHIMPER
BUT THERE'S BEEN NO PROGRESS
I'LL COME.
Think of it as repayment
BUT YOU NEED TO TAKE ME SOMEWHERE WHERE THERE'S HOT GUYS
HOT GUYS?!
TURN:
I've already decided to give my best effort.
I've photo copied the scripts Want to read it?!
It's too much trouble
I also have the DVD!
This is for you! Why don't you read the script?
You get to wear pretty outfits!

WELCOME!
MANAGER IS AWE-SOME
SO MATURE
SO PRETTY
SO COOL
Is it alright to use "amai" to address customers I've never met before?
AH, ABOUT THE PLAY...
...I'VE ALWAYS THOUGHT ONDA-SAN WAS REALLY PRETTY.
(GIRL × MORE THAN ONE + DRINKS =)
THEY'RE NOT EVEN LISTENING!
WHERE DID YOU GET YOUR NAIL POLISH?
It's so pretty!
YOU THINK SO?!
Your perfume smells good too!
YOUR NAILS ARE SO PRETTY!

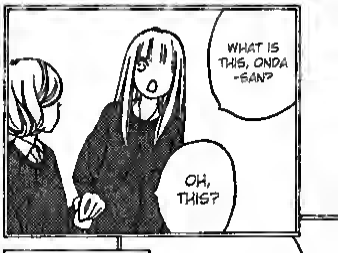

.....
I'M NOT GOOD AT TALKING IN FRONT OF PEOPLE..
SO I CAN'T AND WON'T DO IT.

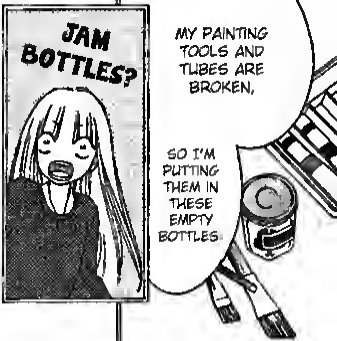
SHOULD WE GET ONDA-SAN TO PLAY JULIET?
I...
THAT'S TRUE,
SHE'D BE EVEN PRETTIER IF SHE WORE SOME MAKE-UP.

...UM!
PLEASE DON'T TAKE THIS TO HEART! ONDA-SAN HAS A CUTE SIDE TOO, YOU KNOW!
LIKE TODAY IN ART CLASS!

JAM
BOTTLES

JAM
BOTTLES

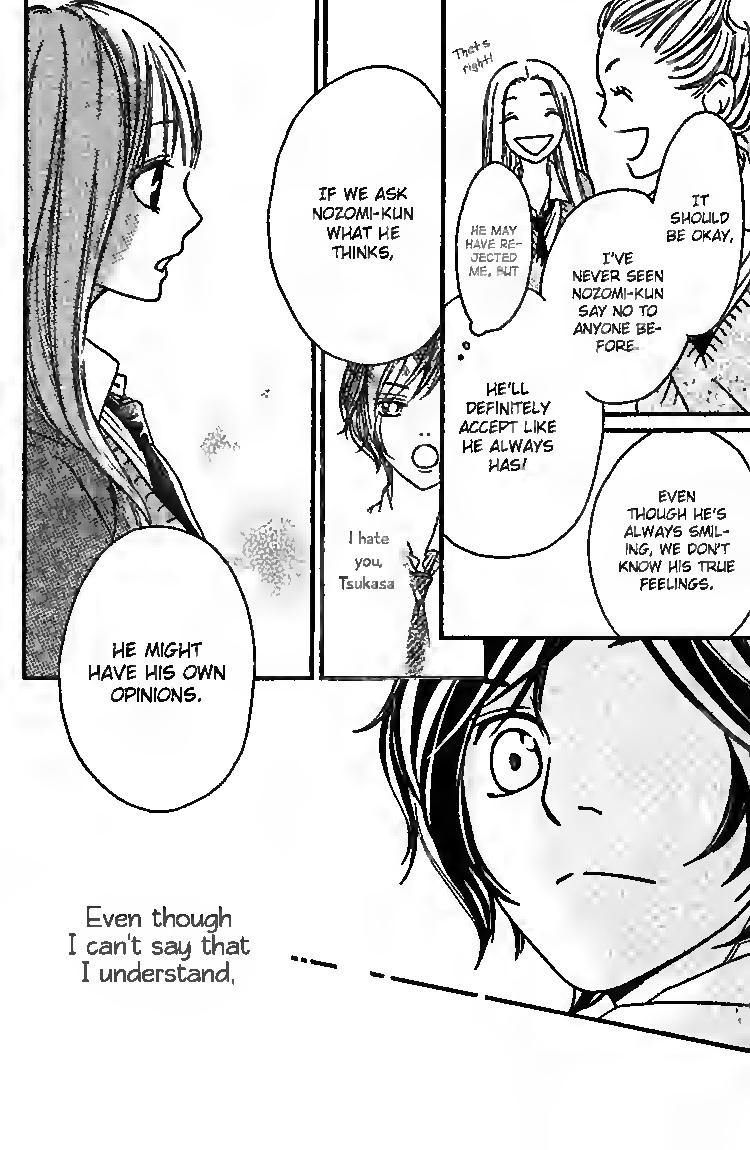

WHAT IS THIS, ONDA-SAN?
OH, THIS?


JAM BOTTLES?
MY PAINTING TOOLS AND TUBES ARE BROKEN,
SO I'M PUTTING THEM IN THESE EMPTY BOTTLES.

REALLY?!
ONDA-SAN IS GETTING SHY!
AH!
DON'T SAY ANY MORE.
THIS KIND OF INDULGENT HIRAHARA-SAN IS KIND OF STRANGE AS WELL...
THAT KIND OF DIVERSITY IS REALLY CUTE, ISN'T IT?
.....
It seems true...
The strange people
EVERYONE, IT'S ABOUT TIME TO DISCUSS THE PLAY..
FROM NOW ON, WE'LL JUST CALL YOU MIGA INSTEAD OF USING YOUR SURNAME.
THAT ISN'T A BAD EXPRESSION!
WE CAN'T GO ON LIKE THIS...
I LIKE HIS GLASSES TOO!
AND HE'S NEITHER INDIFFERENT NOR OVERLY KIND
AND IT'S AMAZING HOW HE'S SO SMART!
HE'S SO TALL AND COOL!
AHH, OKAY.
I'M REALLY EXCITED TO SEE KOUZUMA-KUN AS THE PRINCE!
Girls!

THAT'S RIGHT.
HE'S NOT BOYFRIEND MATERIAL.
NOZOMI-KUN ISN'T BAD EITHER, BUT I WOULDN'T DATE HIM.
THAT'S JUST HOW OUR CLASS IS.
WHY IS EVERYONE ALL GATHERED TOGETHER...
I THOUGHT YOU ALL GOT ALONG REALLY WELL WITH NOZOMI-KUN. AND HE'S VERY POPULAR TOO!
REALLY?!
No way!
YEAH.
WE GET ALONG AND WE LIKE HIM ENOUGH, BUT IT JUST FEELS DIFFERENT SOMEHOW.
BUT IF I BROKE UP WITH MY BOYFRIEND, NOZOMI-KUN WOULD BE GOOD FOR COMFORT
That's right
LIKE A KIND OF RELATIONSHIP WHERE WE DON'T DATE SERIOUSLY. BEING SORT OF AMBIGUOUS OR SOMETHING.

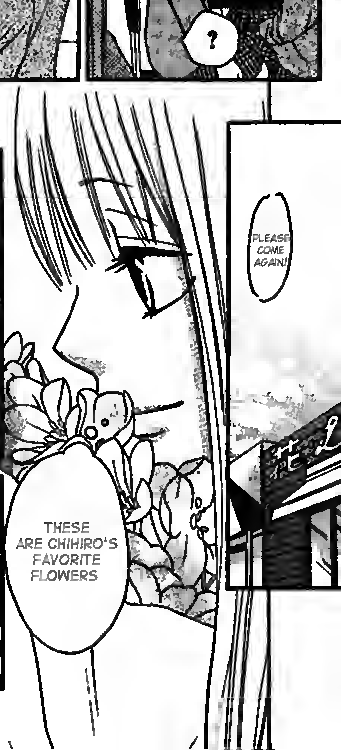
EH
Is that so...?
HE ISN'T TALL ENOUGH TO PLAY ROMEO,
BUT HE'S GOT A REALLY CUTE FACE!
HEY! WHY DON'T WE GET NOZOMI-KUN TO PLAY THE ROLE OF JULIET?!
AH, GOOD IDEA!
HE FITS THE ROLE WELL!
A HOT TOPIC FOR SURE!
HE'LL BECOME
SO IT'S DECIDED THEN!
BUT HE MIGHT NOT BE HAPPY WITH THAT.
?
HE'S A BOY, BUT HE WILL HAVE TO WEAR A GIRL'S COSTUME
Plus, it's a dress


That's right!
IT SHOULD BE OKAY.
I'VE NEVER SEEN NOZOMI-KUN SAY NO TO ANYONE BEFORE.
HE MAY HAVE REJECTED ME, BUT
HE'LL DEFINITELY ACCEPT LIKE HE ALWAYS HAS!
EVEN THOUGH HE'S ALWAYS SMILING, WE DON'T KNOW HIS TRUE FEELINGS.
IF WE ASK NOZOMI-KUN WHAT HE THINKS,
I hate you, Tsukasa
HE MIGHT HAVE HIS OWN OPINIONS.
Even though I can't say that I understand,

but in my opinion, it would be hard for me to
tell anyone about Chihiro...
:
HMM...
.....
WHAT SHOULD I DO IN THIS SITUATION—?
HIMENO?
WHAT ABOUT HIMENO?
AH... WELL, IF YOU'RE LOOKING FOR HEIGHT...

HAHAHA!
BAHAHAHA!
LAUGHING IN THIS KIND OF SITUATION ....
I'M SO SORRY, HIMENO.
Is he not even worth the consideration?
.....
?

...

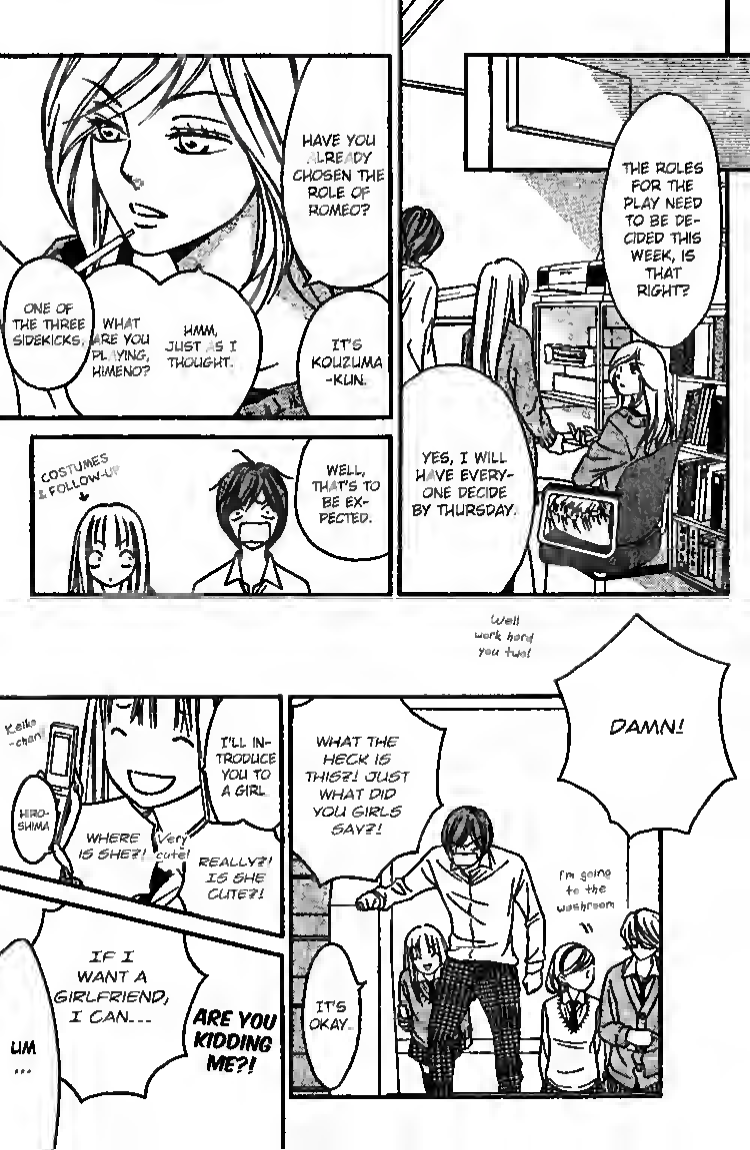

PLEASE COME AGAIN!
THESE ARE CHIHIRO'S FAVORITE FLOWERS

AH!
OH.
WHAT A COINCIDENCE. SO YOU LIVE AROUND HERE?
About 15 minutes from here
YEAH
FLOWERS?
...
AH, YEAH
I ONLY BOUGHT A FEW...
I'M SORRY, CHIHIRO.
THERE'S REALLY NO PARTICULAR REASON WHY I'M NOT TELLING ANYONE ABOUT YOU

Ah!
...WHAT?
YOU'RE PROBABLY THINKING THAT I DON'T SUIT THESE FLOWERS AT ALL, RIGHT?
I DON'T THINK THAT...
HEY, YOU'VE WORKED REALLY HARD LATELY.

HIMENO, IT'S SUCH A SHAME
WHAT IS?
IF YOU DIDN'T SPEAK, YOU WOULD PROBABLY BE PRETTY POPULAR, YOU KNOW?
I kind of feel sorry for you
HUH?!
DON'T TREAT ME LIKE AN IDIOT!
YOU GIRLS REALLY LIKE TALKING ABOUT THIS KIND OF STUFF, HUH?
HE FOUND OUT
YOU GIRLS WOULDN'T UNDERSTAND MY GOOD POINTS, ANYWAY.
Ahaha
I KNOW THEM

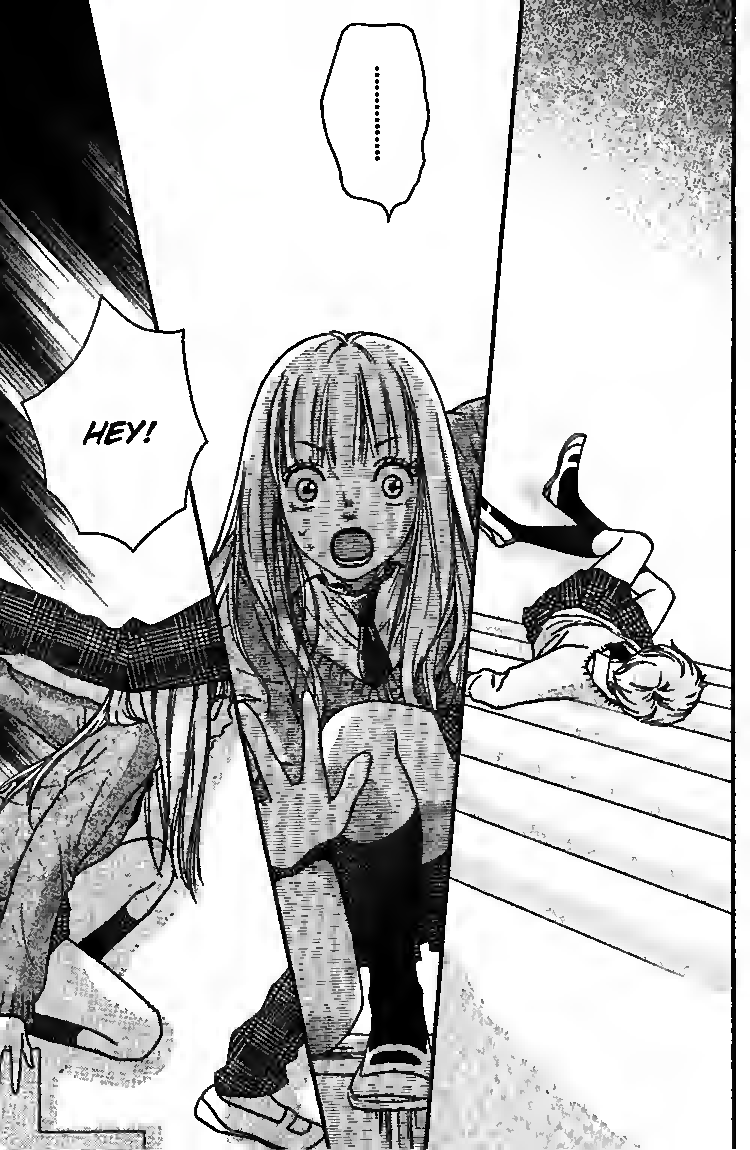
IT'S NO USE IF YOU ARE THE ONLY ONE WHO KNOWS.
It is this silhouette that gives me strength
Haha
I THINK SO TOO.


HAVE YOU ALREADY CHOSEN THE ROLE OF ROMEO?
IT'S KOUZUMA-KUN.
HMM, JUST AS I THOUGHT.
WHAT ARE YOU PLAYING, HIMENO?
ONE OF THE THREE SIDEKICKS.
THE ROLES FOR THE PLAY NEED TO BE DECIDED THIS WEEK, IS THAT RIGHT?
YES, I WILL HAVE EVERYONE DECIDE BY THURSDAY.
WELL, THAT'S TO BE EXPECTED.
COSTUMES & FOLLOW-UP
Well work hard you two!
DAMN!
WHAT THE HECK IS THIS?! JUST WHAT DID YOU GIRLS SAY?!
I'm going to the washroom
IT'S OKAY.
Keiko-chan
HIROSHIMA
I'LL INTRODUCE YOU TO A GIRL.
WHERE IS SHE?!
Very cute!
REALLY?! IS SHE CUTE?!
IF I WANT A GIRLFRIEND, I CAN...
ARE YOU KIDDING ME?!
UM ...

I-
I LIKE YOU!
M-
ME?!
What's going on?
Punishment for a date?
I've liked you ever since I first saw you at the entrance ceremony!

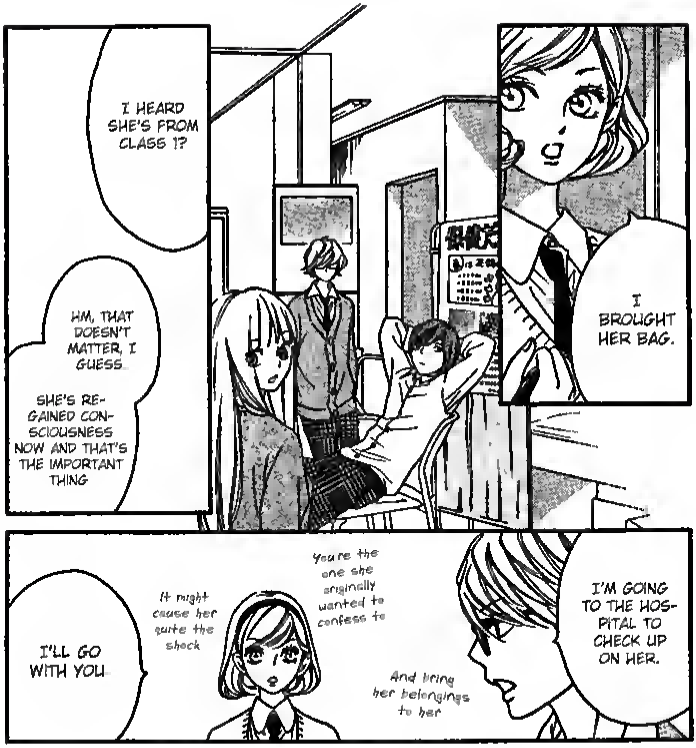
YOICHI, HAVE YOU FOUND A SPOT YET?
W-WAIT A SEC-
WELL, UM...
IT'S OKAY TO BE FRIENDS FIRST
AH!
I'm sorry, I made a mistake!
HEY, WAIT!
!!
EH?
.....
WHAT'S WRONG?
You aren't Kouzuma -kun...?
No way
:

AHH!
FALLS
!!
WAIT. YOUR WALLET!
LOOK OUT!
BAM!
BANG
THUD!
Are you serious?!


.....
HEY!

HEY, ARE YOU ALRIGHT?!
EVEN THOUGH I DON'T KNOW YOU...
EVERY-ONE, MOVE ASIDE!

Will she be okay?
Eh? What happened?
Infirmary

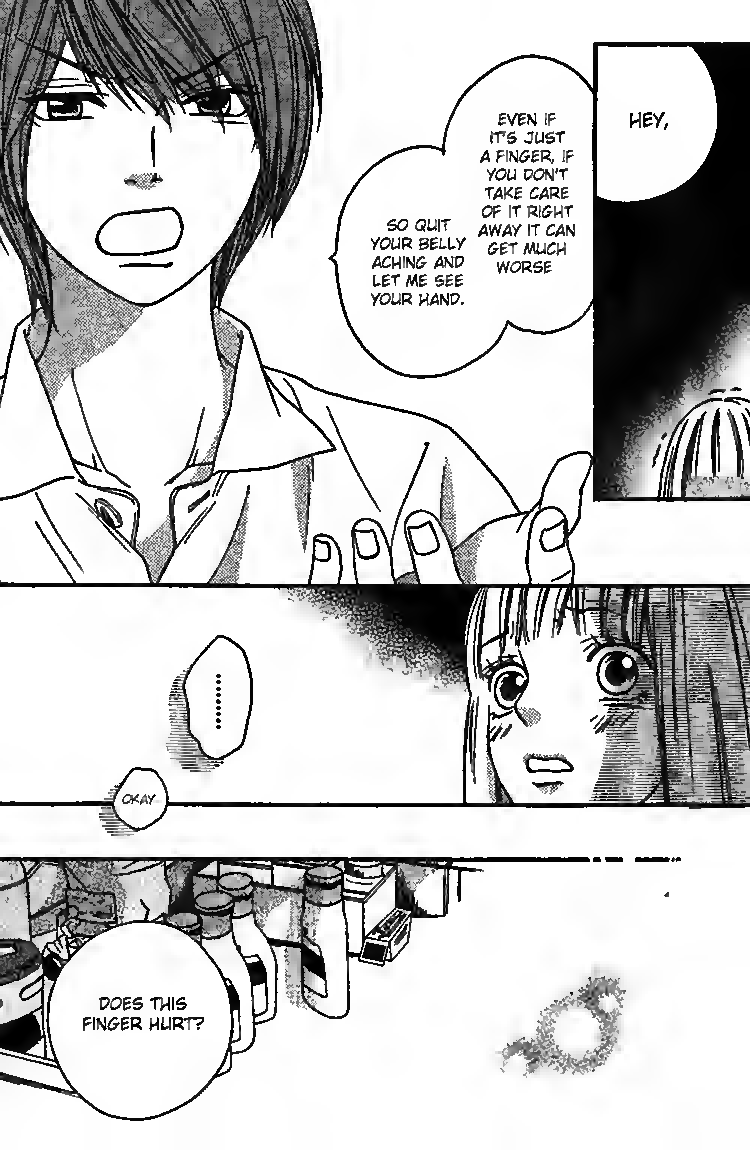

I HEARD SHE'S FROM CLASS 1?
HM, THAT DOESN'T MATTER, I GUESS.
SHE'S REGAINED CONSCIOUSNESS NOW AND THAT'S THE IMPORTANT THING
I BROUGHT HER BAG.
I'M GOING TO THE HOSPITAL TO CHECK UP ON HER.
You're the one she originally wanted to confess to
It might cause her quite the shock
And bring her belongings to her
I'LL GO WITH YOU.

Is she at Matsukawa Hospital?

Haa...

THAT SURPRISED ME...
WHY DIDN'T SHE TAKE A GOOD LOOK AT HER SURROUNDINGS FIRST?
Well it's a relief she wasn't bleeding or anything
What...
...was that just now?
WHAT ABOUT YOU?
HM?

OH, IT'S NO BIG DEAL
TWIST
TWIST
OVER HERE
NOT THERE.
YOU GOT HURT EARLIER TOO.
OW, THAT HURTS!
AH SORRY
COME HERE.
AHHH!
NO! DON'T!
It'll hurt more if you touch it!
tremble
tremble
By the way
YOU NEED TO PAY MORE ATTENTION!
DID YOU HURT THAT FINGER? OR IS IT THAT ONE OVER THERE?
I can't be sure


HEY,
EVEN IF IT'S JUST A FINGER, IF YOU DON'T TAKE CARE OF IT RIGHT AWAY IT CAN GET MUCH WORSE
SO QUIT YOUR BELLY ACHING AND LET ME SEE YOUR HAND.
.....
OKAY
DOES THIS FINGER HURT?

NO.
HOW ABOUT THIS ONE?
IT'S FINE.
THEN THIS ONE?
I'm so nervous... he's only touching my fingers ....

SO IT'S YOUR MIDDLE FINGER.
I'M SORRY FOR EARLIER.
HUH?
Regarding your friend
I SAID SOME HARSH THINGS.
THANK YOU.
Huh you're quite reliable
BAN-DAGING...
YOU CAN'T DO THAT YOUR-SELF.
FEELS LIKE SHE'S BEING PRANKED
SMIRK
IT MIGHT HURT A LOT, SO DON'T CRY!
HE REALLY LIKES TO TEASE ME

It's just a bandage!
HURRY AND LOOK! I'M SO EM-BARRASSED!
WAH, IT'S DONE!
(HE EVEN WRAPPED THE FINGER NEXT TO IT...)
I'M NOT! I'M NOT CRYING!
DRIP DRIP DRIP
!?
Does it hurt that much?!
It's because Himeno is being so kind...
NO-THING!
turn
WHAT'S WRONG?! HEY!

IF IT HURTS, IT'S OKAY TO CRY.
YOU KNOW, YOU DON'T HAVE TO FORCE YOURSELF LIKE THAT.
IT'S NOT LIKE I'M A ROBOT, YOU KNOW.
These are happy tears, stupid.
MY HEART WON'T STOP RACING
MY TEARS WON'T STOP FALLING EITHER
LET'S GO BACK
YOU SHOULD THANK ME, I BROUGHT YOUR BAG TOO.

<NAKANMON!>*END CH 5*

http://dazzlingscans.wordpress.com

Dazzling Scans

Release #18

Nakanmon!

Chapter 6

Raws:	Alice & Janie
Editor:	Alice
Translator:	Janie
Typesetter:	Alice
Proofreader:	Janie

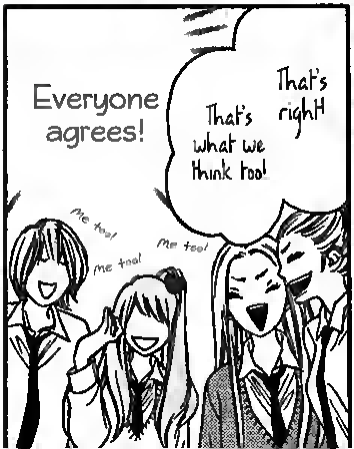
Alice and Janie are always working really hard to bring readers of all kinds their favorite manga series. However, if you like a particular piece of work, please remember to support the mangaka and purchase the books when they are available in your country!

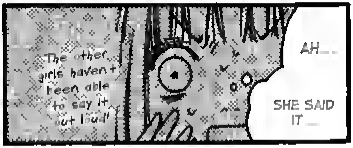
Also head over to our website for our other projects: http://dazzlingscans.wordpress.com

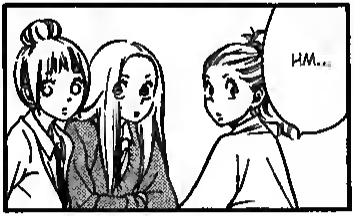
P.S. The image above is from the artbook "Atelier Series Official Chronicle"

CHAPTER 6
THE SWITCH OF CHANGE
Why is it always during those unexpected moments
that I suddenly get nervous around him?
WHEN DID MY HEART START TO BEAT SO FAST BECAUSE OF HIM..?
Class 1-5
Hirahara
Romeo & Juliet

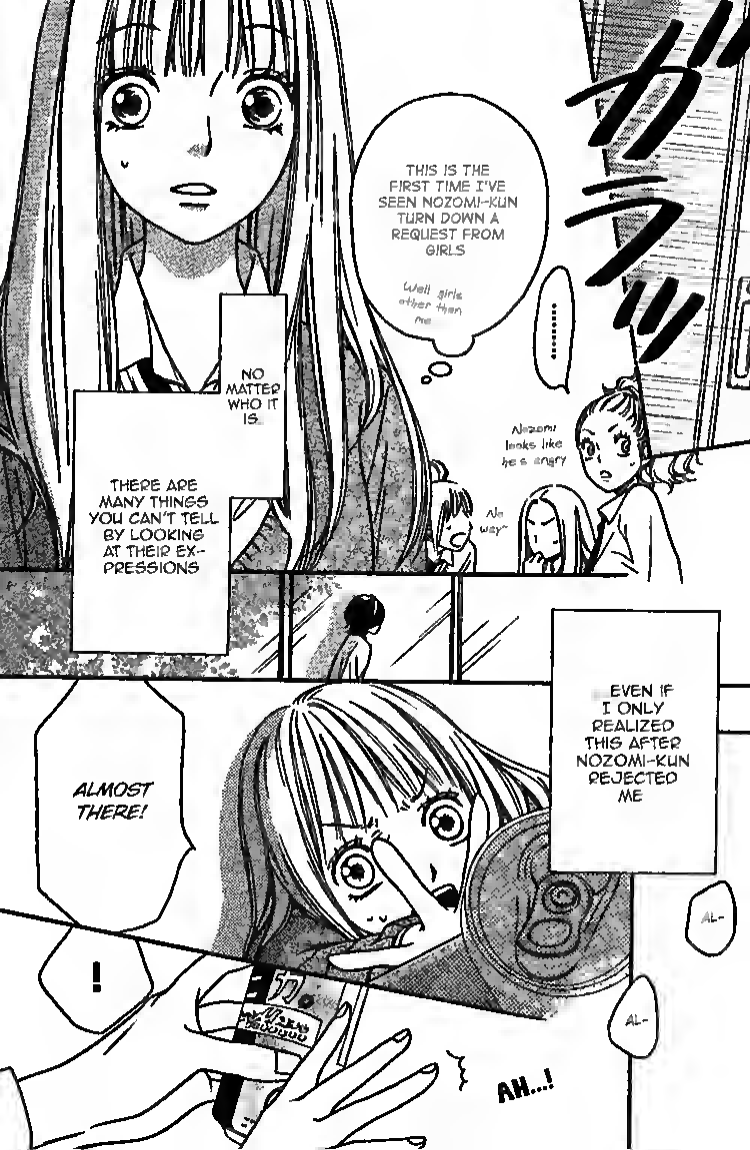
There's no more time!
WE NEED TO DECIDE EVERYTHING TODAY!
ALTHOUGH THERE WERE PLENTY OF CHANCES, NOBODY ACTUALLY WANTS TO TALK ABOUT IT!
BUT... BACK TO MORE IMPORTANT THINGS, WE STILL HAVE NOT DECIDED WHO IS GOING TO PLAY THE PART OF JULIET!
HEY,
HEY, WHY DON'T WE GET ICHIHARA TO PLAY JULIET?


Everyone agrees!
That's right
That's what we think too!
Me too!
Me too!
Me too!


The other girls haven't been able to say it, but I will!
AH...
SHE SAID IT...

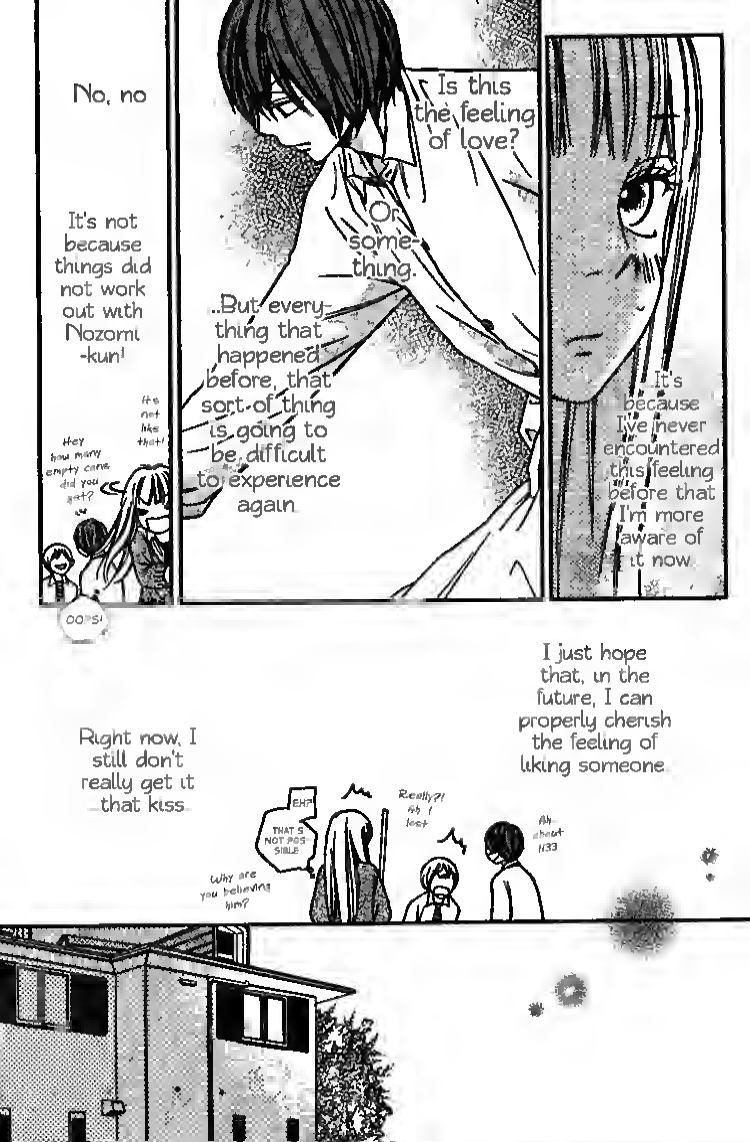

HM...

If it's Nozomi-kun then it will work!
Or we should say, it can't be anyone but you!
Please, everyone remember...!
Remember what I said at the coffee shop...!
We need to consider Nozomi-kun's feelings
That true...
WAIT,
DON'T DECIDE SO HASTILY-
Y..!
IDIOT, MOST JAPANESE PEOPLE HAVE DARK HAIR.
BESIDES HE HAS DARK HAIR. HE FITS THE IMAGE OF JULIET PERFECTLY!
SFX: STANDS
WOULD YOU PLAY ...?
I...
Decide!
HOW ABOUT IT, NOZOMI -KUN?
Decide!
Come on!
Play the part!
IS THIS OKAY ...?
DEFINITELY WILL NOT!


ガラッ
THIS IS THE FIRST TIME I'VE SEEN NOZOMI-KUN TURN DOWN A REQUEST FROM GIRLS
Well girls other than me
.....
Nozomi looks like he's angry
Ah way~
NO MATTER WHO IT IS
THERE ARE MANY THINGS YOU CAN'T TELL BY LOOKING AT THEIR EXPRESSIONS
EVEN IF I ONLY REALIZED THIS AFTER NOZOMI-KUN REJECTED ME
AL-
AL-
ALMOST THERE!
!
AH...!

YOU'RE REALLY TINY, AREN'T YOU?
DO YOU WANT ALL OF THEM?
AH, YEAH...

.....
WAH!
WA--HEY!
GEEZ WHAT ARE YOU DOING?
SORRY!
PEOPLE ASKED ME TO CLEAN OUT THE EMPTY CANS
SOMETIMES I KEEP THE EMPTY CANS TO MAKE BETS OR GAMES OUT OF THEM
AH, SO THE ONE WHO OCCASIONALLY CLEANS THIS PLACE OUT IS YOU, HIMENO?
REALLY? I DON'T KNOW.
AND SOMETIMES THE PROPRS AND COSTUMES WILL BE ALL NEAT AND TIDY TOO.
...AH.
EH-
IS YOUR FINGER OKAY?
AH, YEAH!
IT'S ALL BETTER NOW.
IS THAT SO?

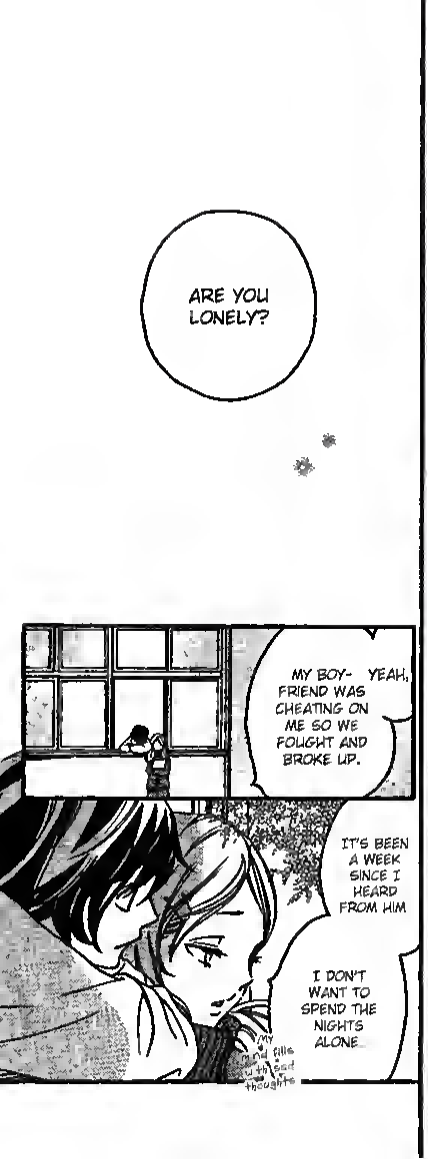

No, no
It's not because things did not work out with Nozomi -kun!
Hey how many empty cans did you get?
It's not like that!
OOPS!
...But everything that happened before, that sort-of-thing is going to be difficult to experience again.
Is this the feeling of love?
Or something.
It's because I've never encountered this feeling before that I'm more aware of it now.
Right now, I still don't really get it ...that kiss.
I just hope that, in the future, I can properly cherish the feeling of liking someone.
EH?
THAT'S NOT POSSIBLE
Why are you believing him?
Really?! At least
Ah, about 1133

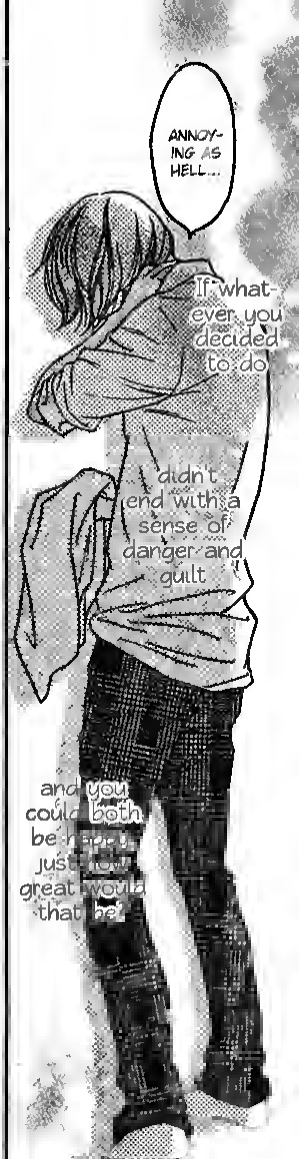
I'M HOME
Oh you're back Nozomi! Come here!
Our shop just got in some new colours!
Let me try them on you!
GRAB!
...I TOLD YOU I DIDN'T WANT TO DRESS UP AS A GIRL OR ANYTHING LIKE THAT!
YOU'RE A MAKEUP ARTIST SO WHY DON'T YOU TRY IT ON YOUR OWN FACE...
YOU TALK TOO MUCH
DON'T DISOBEY YOUR BIG SISTER'S ORDERS.
YOU'RE THE CUTEST ONE IN OUR FAMILY, AND YOU'RE ALSO THE ONE WHO LOOKS THE BEST WEARING MAKEUP, DO YOU UNDERSTAND?
IF YOU GET IT, THEN JUST BE A GOOD BOY AND DO AS I SAY.
BESIDES, YOU'RE ALSO THE ONLY ONE WHO DOESN'T PAY LIVING EXPENSES.
Or would you like to start paying now?
Yup!

NEXT MONTH WE ARE HAVING A DESIGN COMPETITION
THE MAGAZINE SHOULD PUBLISH THIS STYLE!
Clothing store owner
HEY, WHAT DO YOU THINK ABOUT THE HAIRSTYLE?
Works as a beautician
New Employee, Hair stylist
YOU SHOULD STOP BY AT OUR COMPANY TO HELP US OUT!
YOU SHOULD PICK THE CLOTHES FROM MY STORE!
LET ME ADD SOME MORE COLOR!
STOP IT!
WAIT! LET ME TAKE A PICTURE!
OUT IT OUT!
YEAH, IT LOOKS GREAT!
AMAZING!
swish~
WHAT'S UP WITH ALL THE WOMEN IN OUR HOUSE?
THESE PEOPLE MESS WITH A GUY'S FACE FOR THEIR OWN BENEFIT!
It's definitely because they're jealous of me.
Even though they'll never admit it.

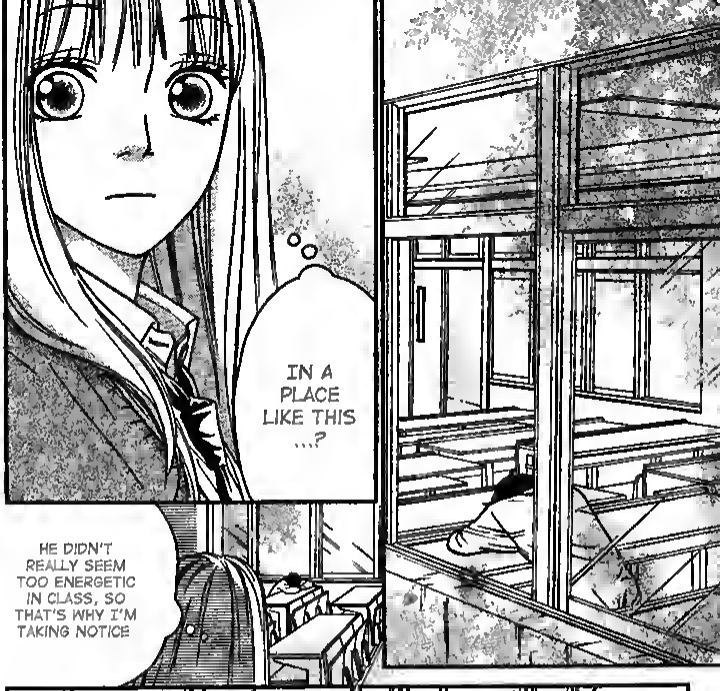
GIRLS' FACES CHANGE ALL THE TIME
BUT GUYS, WHEN IT COMES TO THEIR LOOKS AND HEIGHT,
HOW CAN THEY CHANGE THAT?
"I would never date him
"He'd be good for curing my boredom though
Well, it's not like that's the first time someone's said that about me.
OH RIGHT
MY HAIR
Because look, like this, it's not hard to make friends with girls

AND THEY DRAW A VERY DISTINCT LINE.
WHEN IT COMES TO "MAKING THINGS CLEAR" THEY ARE ESPECIALLY CRUEL
BUT GIRLS...
Ichihara-kun, come here!
I like you, Nozomi-kun
What did it feel like when you guys kissed?
It was like kissing Leo, your dog!
What the heck?! Hahaha!
I even made him put on my clothes!
It's like having a little brother who looks like a little sister.
Well it's not like you and I were officially dating.
Sorry, we got back together.
...IN THE END,
BEFORE DISTINGUISHING WHETHER SOMETHING IS GOOD OR BAD,
YOU FIRST NEED TO DECIDE WHETHER YOU HAVE IT IN THE FIRST PLACE.
turns off

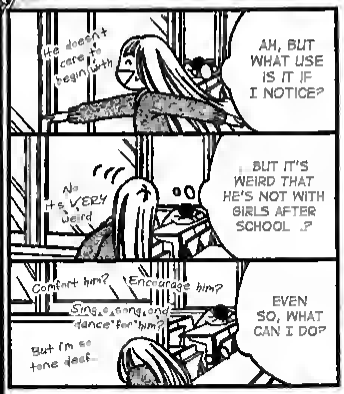

ARE YOU LONELY?
MY BOY- FRIEND WAS CHEATING ON ME SO WE FOUGHT AND BROKE UP.
IT'S BEEN A WEEK SINCE I HEARD FROM HIM
I DON'T WANT TO SPEND THE NIGHTS ALONE...
My mind fills with sad thoughts

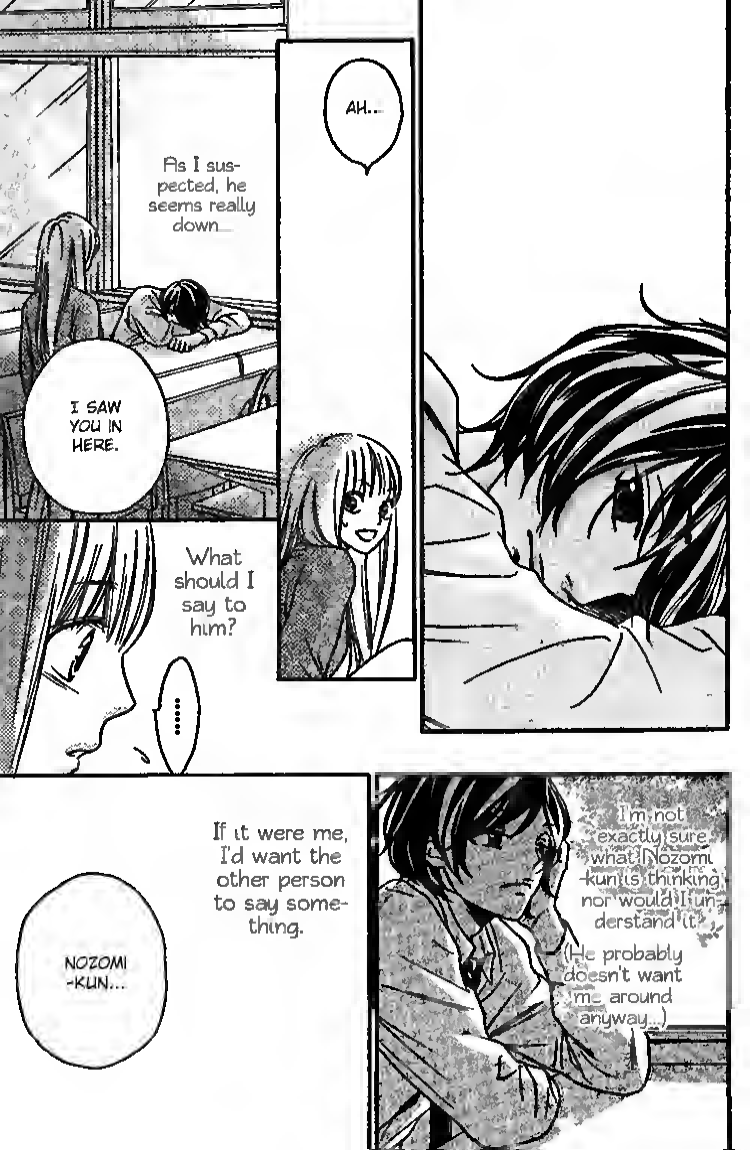

ANNOY- ING AS HELL...
If whatever you decided to do
didn't end with a sense of danger and guilt
and you could both be just great would that be?

HOW ABOUT I KEEP YOU COMPANY?
EH... DO IT?
WE CAN DO IT IF YOU WANT BUT WE DON'T HAVE TO IT DOESN'T REALLY MATTER, WE DON'T HAVE TO THINK TOO MUCH ABOUT IT
BESIDES WE ARE ONLY GETTING TOGETHER BECAUSE WE'RE LONELY, RIGHT?
...UM.
THAT...
BEEP BEEP, BEEP, BEEP BEEP
AH IS THIS FOR REAL?
HE SENT ME A TEXT
HE SAYS THAT HE'S SORRY AND THAT HE WANTS TO SEE ME!
I'M LEAVING NOW!
THANK GOODNESS FOR YOU, NOZOMI-KUN!
Thank you!
SEE..?


IN A PLACE LIKE THIS ...?
HE DIDN'T REALLY SEEM TOO ENERGETIC IN CLASS, SO THAT'S WHY I'M TAKING NOTICE

WHAT ARE YOU DOING OVER THERE?
Some sort of pre-show?


He doesn't seem to care about anything
AH, BUT WHAT USE IS IT IF I NOTICE?
No, it's VERY weird
...BUT IT'S WEIRD THAT HE'S NOT WITH GIRLS AFTER SCHOOL ..?
Comfort him?
Encourage him?
Sing a song and dance for him?
But I'm so tone deaf...
EVEN SO, WHAT CAN I DO?


AH...
As I suspected, he seems really down...
I SAW YOU IN HERE.
What should I say to him?
.....
I'm not exactly sure what Nozomi-kun is thinking, nor would I understand it.
(He probably doesn't want me around anyway...)
If it were me, I'd want the other person to say something.
NOZOMI-KUN...

If it were me,
even if they were to just say my name
.....
Hey, stupid!
You haven't thought about what to say next!
What am I doing?!
Surprised!
WHAT?
I'M SUCH AN IDIOT!
A failure!

WHEN I KISSED YOU, DID YOUR HEARTBEAT SPEED UP?
EH?
—ASKING THAT KIND OF THING, YOU REALLY DO LIKE TO MAKE FUN OF PEOPLE DON'T YOU?
OF COURSE MY HEART BEAT FASTER.
HOW COULD IT NOT?
I've already become so helpless It's because I've never done that sort of thing and I never wanted things to turn out like that

BY THE WAY,
I'M AN IDIOT!!
AHHH
What the heck am I doing?!
I didn't say or do anything!
Not at all!
I didn't say anything useful!
What does he want me to say?
I'M LEAVING!
It wasn't supposed to be like this...
Not like this... it was supposed to be...
EVEN MORE
LECTURE ROOM
I SHOULD HAVE
...JUST LIKE AN IDIOT.

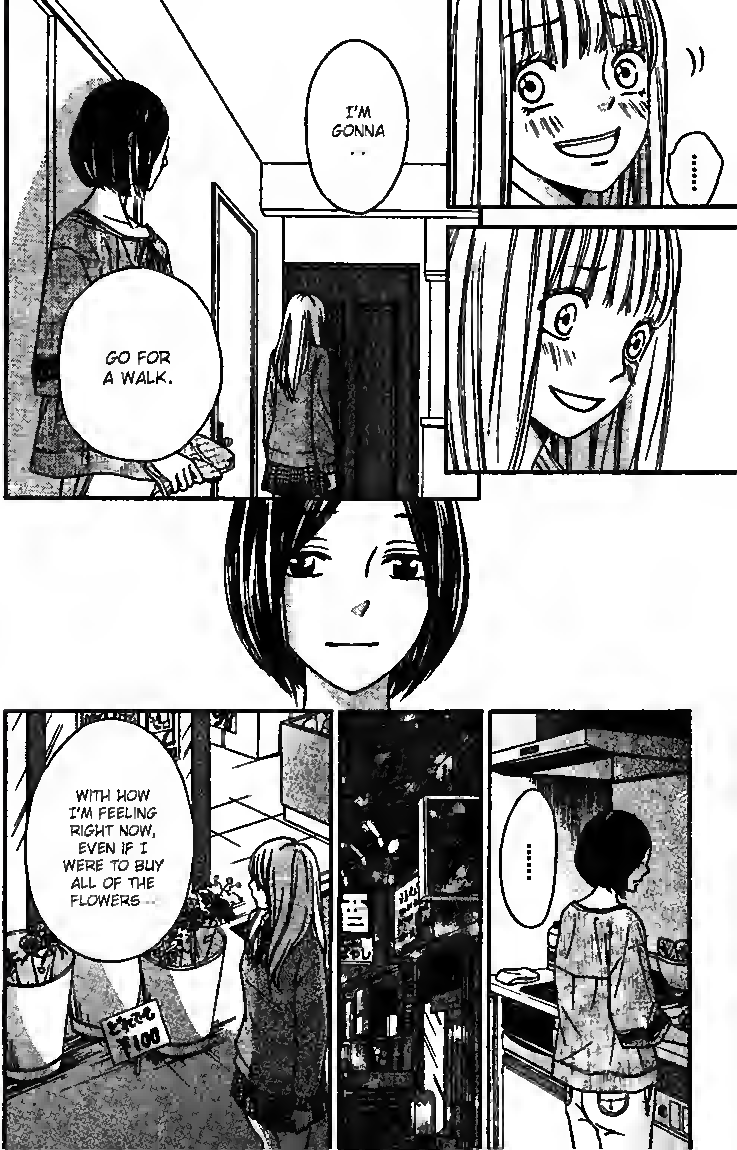
OBVIOUSLY I'M MAKING FUN OF YOU.
THAT TIME TOO...
You seemed so simple.
Because when I first saw you I thought you looked like a good person and a bit of an airhead.
I just wanted a little bit of retaliation for everything I've suffered so far...
Besides, it's not a big deal right?
"I hate you."
And I wondered what you would look like if I said those words to you.
THAT'S ALL THERE WAS TO IT.
BUT NOW WHAT'S THIS FEELING I'M HAVING?
JUST AS EXPECTED...
IT FEELS LIKE MY HEART IS BROKEN.
SHE EVEN SAID SOMETHING LIKE SHE WON'T LOSE!

"You don't seem like a guy"
Those words are supposed to be disheartening
...HEART BEATING FASTER, WHAT THE HELL...?
JUST WHO IS THE IDIOT HERE?
YET YOU

KOUZUMA-KUN, CAN YOU TAKE OFF YOUR GLASSES??
That will really help, Miyabi-san!
Ramos doesn't wear them.
Miyabi said she's going to do it!
But it can't them off! I can't see.
TSUKASA-SAN, YOU SHOULD'VE ASKED ME EARLIER!
It's okay! Just take them off!!
SFX: THUMP
IF YOU REALLY CAN'T DO IT, THEN I GUESS I CAN PLAY JULIET...
EHHH?!
I take thee at thy word. call me but love, and I'll be new baptized. henceforth I never will be romeo.
LONG LIVE HORMONES!
AHHH! MIYABI-SAN!
MISA! THIS IS MY LIFE'S ONLY WISH! PLEASE!
That's exactly why I feel like it won't work.
YOU'RE SO MONOTONE THAT IT'S PAINFUL...
And your facial expressions are the way they are!!

EVEN IF IT'S LIKE THAT,
There's no way you're doing it!
A-A-ALRIGHT!
BEFORE WE DECIDE, I'LL READ THE LINES FOR THE PART!
Ahh, please listen to me!
KYAAA!
SO AT LEAST SOMEONE IS DOING IT!
MEOW!
Wah!
Wah!
YOUR MOTIVES ARE WRITTEN ALL OVER YOUR FACE!
I KNOW THAT! YOU'RE JUST TAKING THIS AS AN OPPORTUNITY TO MAKE SOMETHING HAPPEN WITH CHIGAI-KUN!
Like this?
SIGH
WHAT IS THIS ...
I PREPARE A MEAL FOR OTHERS BUT END UP EATING EMPTINESS ON MY OWN ...
disheartened...
Have it to... the left a little!

EH..?
I'M HOME...
YOU'RE BACK! SO, WHAT KIND OF FLOWERS DID YOU BUY TODAY?
Ah I forgot!
It's Chihiro's death anniversary today!
HOW ABOUT WE DO IT TOMORROW?
YOU'RE REALLY BUSY THESE DAYS, AREN'T YOU?
BUT...
I was the one who said
"I'll buy you flowers tomorrow."
If it's like this, it's like I'm forgetting about Chihiro...
.....
EVEN IF THERE AREN'T ANY FLOWERS, IT DOESN'T MEAN CHIHIRO ISN'T WITH US.


I'M GONNA..
GO FOR A WALK.
.....
WITH HOW I'M FEELING RIGHT NOW, EVEN IF I WERE TO BUY ALL OF THE FLOWERS...
ONE ¥100
.....

"Don't cry for me all the time."
I'm fine, so you need to keep smiling, okay Tsukasa?
Papa and Mama too, everyone thinks the same way.
I'm always making the people who care about me
and the ones I love spoil me with such kind words.
I'M SO ASHAMED
I'VE STILL GOT A LONG WAY TO GO
I EVEN MADE MAMA SAY SUCH THINGS
A LONG WAY ...

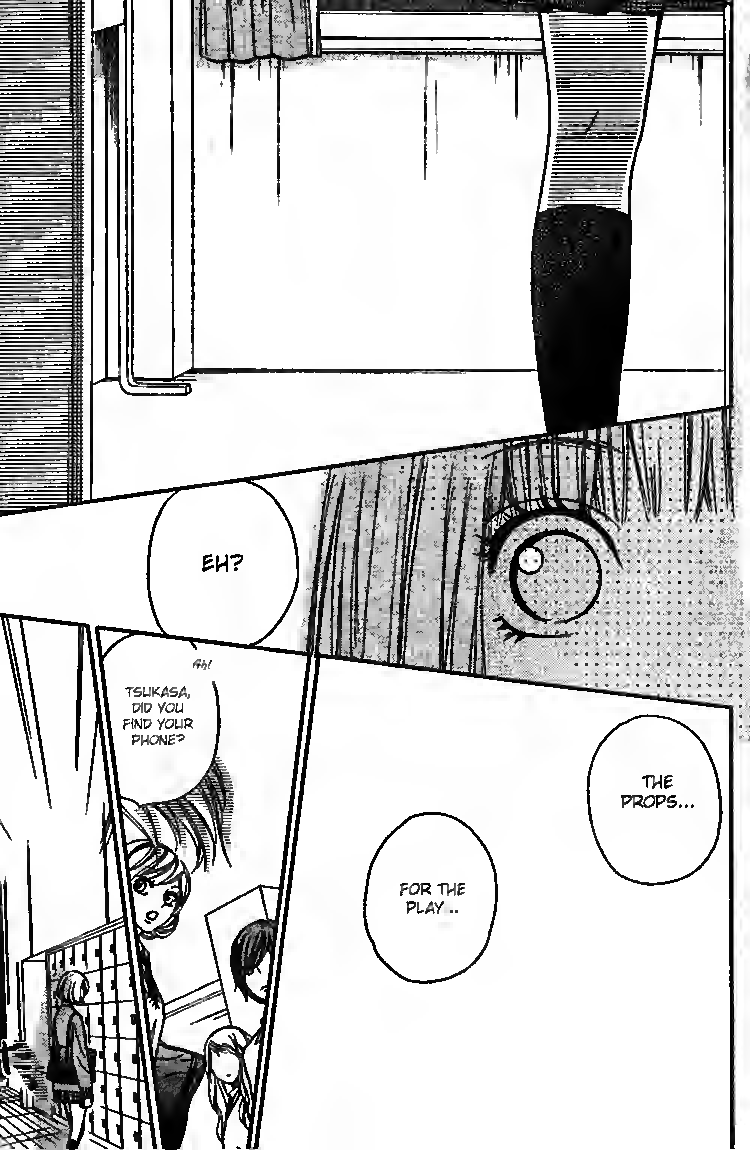
I WANT TO SAY SOME ENCOURAGING WORDS TO YOU ALL AS WELL
I ALSO
WANT TO DO SOME-THING FOR THE PEOPLE I LOVE
BUT THERE'S SO LITTLE THAT I CAN DO.

GOOD WORK EVERY-ONE!

What can I do for them?

I DIDN'T KNOW IT BEFORE BUT ACTING, AS IT TURNS OUT, IS A CONSTANT BATTLE WITH SHAME
GOOD WORK TSUKASA -CHAN
I TELL YOU, THIS BALCONY OF JULIET'S -!
IT'S SO HOT!
LET'S CALL IT A DAY!
WAH! IT'S ALL DARK OUT-SIDE NOW
AH, YOU'RE RIGHT!
WE'LL LEAVE THE PROPS IN THE CORNER AND WE'LL SET UP THE CHAIRS TOMORROW
HOW ABOUT WE CALL IT A DAY? WE'LL LEAVE THE REST FOR TOMORROW, WHAT DO YOU THINK?
Everyone's getting tired
IT'S OKAY IF YOU'VE DONE YOUR MAKEUP ALREADY WE CAN FIX IT UP A LITTLE
BESIDES, THE COSTUMES DON'T FIT ME!
HIRA-HARA
YEAH FIX IT UP A LITTLE

I'LL GO BACK AND GET IT, YOU CAN ALL GO FIRST.
I LEFT MY PHONE IN THE CLASS-ROOM.
WHAT?
AH!
can't think bcuz
you're crazy!
WAS SHE IN THE BATH-ROOM?
"SFX: DOOR OPENS"
1-5
AH, OKAY...
EVERYONE'S GONE HOME ALREADY!


EH?
TSUKASA, DID YOU FIND YOUR PHONE?
THE PROPS...
FOR THE PLAY..

!
MOCHIDA -SAN!
EH..?
THANK YOU!
MOCHIDA-SAN, YOU'RE THE ONE WHO PUT THE PROPS AWAY, AREN'T YOU? YOU EVEN PUT AWAY THE COST-UMES INTO THE EMPTY CLOSET!

NO WONDER THE SEWING MACHINES WERE PUT AWAY SO NICELY!
EVERY-THING WAS ORGANIZED SO WELL AND CONVENIENTLY!
COULD IT BE THAT THE EMPTY CUPBOARD WAS CLEANED BY YOU AS WELL, MOCHIDA-SAN?!
No!
It's no... big deal
I JUST ... FELT UNEASY ABOUT LEAVING IT LIKE THAT UN-TIL TOMORROW IT'S NOTHING SPECIAL
THAT'S NOT TRUE!
IT'S A THOUSAND TIMES BETTER THAN NOT DOING ANYTHING AT ALL!
EH?!

Wh–
Why are you crying?!
When I see someone else crying, I don't know what to do!
I NEVER THOUGHT YOU'D SAY SOMETHING LIKE THAT TO ME...
I'M SO HAPPY...
WHEN I WAS IN MIDDLE SCHOOL, I FORGOT TO PUT AWAY THE THINGS WE PREPARED FOR OUR CLUB. IN THE END, EVERYTHING WAS STOLEN.
AND WE WERE ABOUT TO HAVE A COMPETITION TOO.
AFTER THAT, I BECAME SO SENSITIVE TO THESE SORTS OF THINGS.
I WAS REALLY SCARED TOO.
IS THAT SO...?
THAT SOUNDS REALLY TOUGH.
BUT THAT HAS ALREADY BECOME A PART OF YOUR PERSONALITY, MOCHIDA -SAN

THERE ARE A LOT OF THINGS THAT MAKE US WHO WE ARE.
I THINK THAT WHAT HAPPENS IN THE PAST, AS WELL AS MANY OTHER THINGS WE CANNOT CHANGE, BECOMES A PART OF US.
THAT'S WHY INSTEAD OF LINGERING ON IT, WE COULD SAY THAT WE'RE THE TYPE TO NOT GIVE UP

Ah that's right. That's how it is.

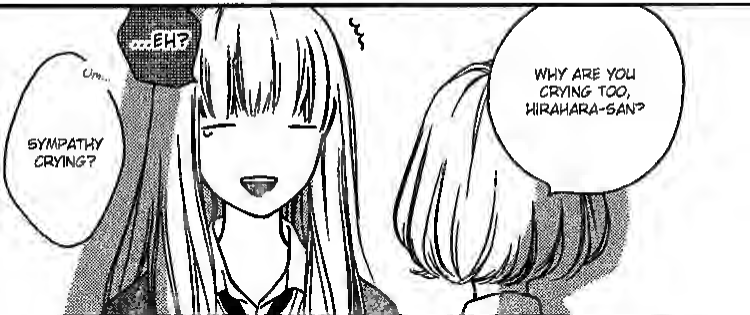
Although it's obvious, no matter what happens it will never change

Chihiro is and always will be my older sister

I'm always obsessing over buying flowers,

but even if I don't buy them, Chihiro will always be a very important part of me

(But I won't ever forget again!)



So don't cry!
I don't want to hear this from you, Hirohisa-san.
AH!
.....
I CAN HEAR YOU, YOU KNOW!
TSK!
THAT GIRL KNOWS WHAT SHE'S TALKING ABOUT
ISN'T THAT WHAT YOU'RE THINKING RIGHT NOW?
HUH?
WHAT IS IT?
WAIT, COME OVER HERE!
HIMENO WILL GET REALLY MAD IF HE SEES US CRYING!

THAT'S NOT TRUE ..
YOU'RE THE ONE WHO'S THINKING IT
ANGRY? WE'RE ALL CLASSMATES, THOUGH?
CHISAI'S PRETTY KEEN
YEAH, IT'S REALLY SCARY
BUT HE'S A GOOD PERSON

She laughed
HOW WEIRD!
Ha!
I'M TELLING YOU,
I THOUGHT YOU WERE GONNA CONTINUE BLUBBERING LIKE THAT BUT I GUESS I WAS WRONG
EH?

EH, WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
TSU-KASA,
WHAT ARE YOU DOING? LET'S GO HOME.
AH, YEAH.
I THINK THAT'S THE FIRST TIME I'VE BEEN PRAISED BY HIMENO...
I'M SO HAPPY.
WAH!
WHY IS YOUR FACE ALL RED?
EH?!
THIS IS BAD
IT'S NOT RED!
BUT IT REALLY IS!
IT LOOKS LIKE I REALLY

Nakanmon!
Chapter 6 / END
To Be Continued

Dazzling Scans

Release #25

Nakanmon!

Chapter 7

Raws:	Alice & Janie
Editor:	Alice
Translator:	Janie
Typesetter:	Alice
Proofreader:	Janie

Alice and Janie are always working really hard to bring readers of all kinds their favorite manga series. However, if you like a particular piece of work, please remember to support the mangaka and purchase the books when they are available in your country!

Also head over to our website for our other projects: http://dazzlingscans.wordpress.com

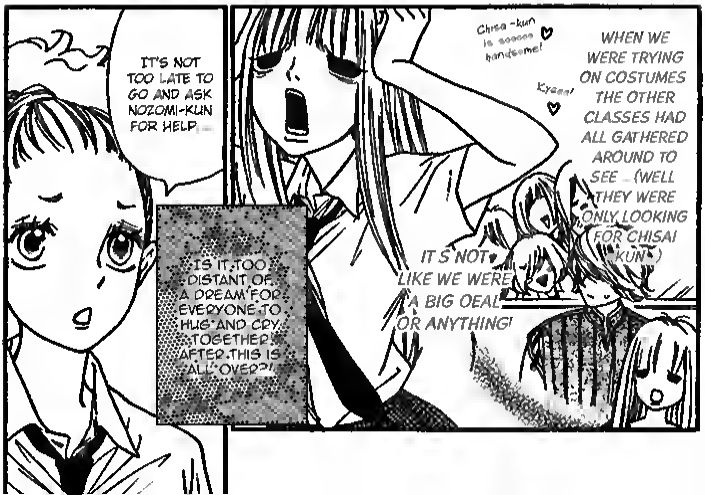
P.S. The image above is from the artbook "Atelier Series Official Chronicle"

Chapter 7
Class 1-5

IRRITATED
ANXIOUS
A WEEK BEFORE THE PLAY,
I think this object does it!
THE CAUSE OF THESE INCIDENTS,
Romeo, doff thy name, and for the name, which is no part of thee,
take all myself
IT'S NO BIG DEAL
IT'LL PROBABLY BE BORING
NOT PRETTY AT ALL,
PARTI-CULARLY JULIET

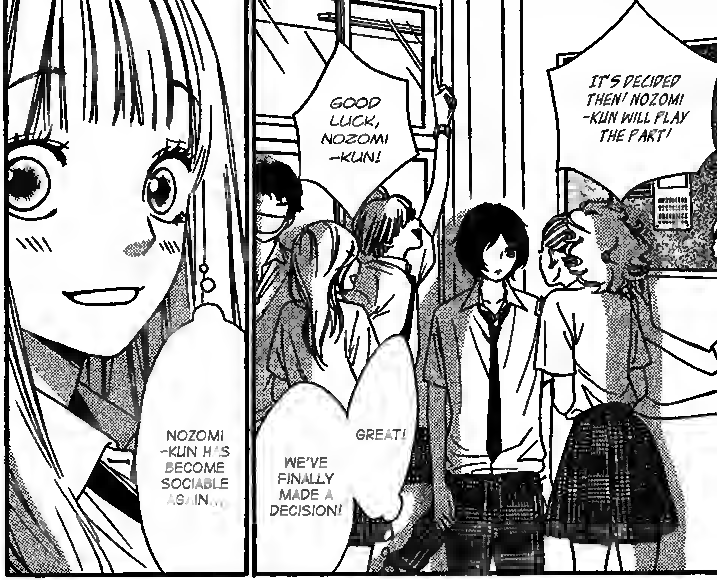
WAHH!
Violence is prohibited at school!
After them!
Which class are these idiots from?!
We'll tie them up!
WHAT?!
AH

IT'S ALL MY FAULT!
BOR-ING...
"NOT PRETTY AT ALL"
BUT...


IT'S NOT TOO LATE TO GO AND ASK NOZOMI-KUN FOR HELP...
IS IT TOO DISTANT OF A DREAM FOR EVERYONE TO HUG AND CRY TOGETHER AFTER THIS IS ALL OVER?!
Chisa-kun is soooo handsome!
Kyaaa!
WHEN WE WERE TRYING ON COSTUMES THE OTHER CLASSES HAD ALL GATHERED AROUND TO SEE... (WELL THEY WERE ONLY LOOKING FOR CHISAI KUN)
IT'S NOT LIKE WE WERE A BIG DEAL OR ANYTHING!

ISN'T IT GREAT THAT EVERYONE HAS BEEN WORKING TOGETHER UP UNTIL NOW? THE FACT THAT WE'RE ALL GETTING ALONG NICELY LIKE THIS...DOESN'T THAT MAKE YOU EVEN HAPPIER?
I'M NOT THAT GREAT
AH,
BESIDES NOZOMI ALREADY SAID NO!
EVERY DAY AND NIGHT SHE'S BEEN PRACTICING THOSE DIFFICULT LINES, EVEN THOUGH SHE CAN'T REMEMBER MOST OF THEM!
TSUKASA-CHAN HAS WORKED SO HARD UP UNTIL NOW!
YOU IDIOT!
BUT ...
Sorry
She's right
.....

.....
I'LL PLAY JULIET.
Please just ignore my existence
Is it bad that I'm very excited?!
AH!
OH
Wah!
REALLY ?!
JUST STAY OUT OF THE WAY!
WHAT DID YOU SAY?!
NOBODY WANTS TO SEE THAT! HOW SCARY!
NO NO! THAT'S NOT NECESSARY!
What?! Based on leaving impressions I'm much better!
IT'S NOT MOE AT ALL!
HOW ABOUT I DO IT?
HUH?!
I THINK IT WOULD BE BETTER IF ICHIHARA DID IT
It'd be weird if it were you
DON'T START FIGHTING NOW...
SEE?! EVEN CHISAI-KUN THINKS SO!


IT'S DECIDED THEN! NOZOMI -KUN WILL PLAY THE PART!
GOOD LUCK, NOZOMI -KUN!
GREAT!
WE'VE FINALLY MADE A DECISION!
NOZOMI -KUN HAS BECOME SOCIABLE AGAIN...

JUST NOW...
WAS HE DOING ALL OF THAT TO MOVE THINGS ALONG...?
AH—
Sigh!

SPEAKING OF BOYFRIEND CRITERIA,
OBVIOUSLY IT'S WHETHER OR NOT I CAN PICTURE MYSELF SLEEPING WITH HIM
THAT'S BASIC
IT CAN'T BE IGNORED
Kyaa!
I want Chisai-kun to do unspeakable things to me!
I want him to gaze at me with those cold yet sexy eyes!
KYAAA!
OH STOP IT!
EVERYONE IS SO MATURE THEY CAN ACTUALLY FIND AMUSEMENT IN SUCH THINGS...
WHAT ABOUT ME? THINKING OF HIMENO THAT WAY!
UWAAA!
IT'S JUST NOT POSSIBLE AFTER ALL ON SO MANY LEVELS!
It's too difficult
Battle failed
..IT'S HIMENO'S VOICE
WHY DIDN'T YOU WAKE ME UP?!
BECAUSE YOU SLEPT LIKE THE DEAD IN CLASS.
It's warming when you're dead to wake up.

IT REALLY MAKES YOUR HEAD HURT THIS KIND OF SITUATION
I HEARD YOU WERE AN ENTIRE THIRTY MINUTES LATE FOR GYM
Hehe
Shut up you idiot
I HAVEN'T BEEN SLEEPING WELL LATELY!
AFTER FINDING OUT THAT I LIKE HIM ALL OF THE SOUNDS HE MAKES HAS TRESPASSED INTO MY WORLD
IF IT WAS WITH HIMENO, ON THE OTHER HAND... I DEFINITELY CAN'T PICTURE IT. MY REACTION WOULD JUST BE TO LAUGH OUT LOUD...
HA!
I HAVE AN EXTREME LACK OF INTEREST IN THAT GUY
Oh should I say that I have a name at all
Ah
THAT SCARED ME...
IF IT WERE A RESCUING THE DAMSEL IN DISTRESS SORT OF SITUATION, THEN I MIGHT BE ABLE TO FALL FOR HIM.
HIRAHARA!
EVEN THOUGH THEY'LL SAY THIS AS
Do you think you're in a movie or something?
IF I FALL ASLEEP LATER, CAN YOU WAKE ME UP?

PLEASEEE, HIRAHARA?
GEEZ ...!
EVEN THOUGH I ACT LIKE THIS...
BUT EVEN BEING ASKED TO DO SUCH A SMALL TASK ALREADY MAKES ME HAPPY_
HUH?!
WHY ME?!
YOU'RE A CLASS REP TOO!
YOU ARE THE CLASS REP
I'M PRETTY MUCH THE ONLY GIRL WHO GETS ALONG WELL WITH HIMENO
BUT NO ONE HAS REALLY TAKEN NOTICE
Everyone just ignores it
HIMENO HASN'T NOTICED EITHER

THANK YOU FOR YESTERDAY, CHISAI-KUN!
ALL THANKS TO YOU, THE PART OF JULIET WAS FINALLY DECIDED UPON.
AH, NO...
I WAS JUST SPEAKING MY MIND.
.....
BUT IT'S QUITE DIFFERENT COMING FROM YOU, CHISAI-KUN
YOU ALWAYS SAY THE RIGHT THINGS AT THE RIGHT TIMES.
IT WAS LIKE THAT TOO, WHEN I HAD TROUBLE GETTING ALONG WITH OUR CLASSMATES

WAHH!
UWAAA! WHAT AM I DOING?!
NO! PRETEND I DIDN'T ASK THAT!
...YOU'VE KNOWN HIMENO SINCE JUNIOR HIGH, RIGHT?
DOES HIMENO LIKE ANYONE RIGHT NOW...?
LIKE?
I MET YOICHI DURING THE FIRST TWO DAYS OF THE TERM,
WHEN WE WERE LINING UP FOR OUR NEW CLASSES ACCORDING TO HEIGHT.
?
It's me, isn't it?
You switch
I'm taller
I'm taller
Switch
LINE UP, PLEASE!

How can it be that fluffy?!
YOUR HAIR'S TOO FLUFFY! THAT'S SNEAKY!
What's up with this guy?
I can say the same about you
HIME--NO
HE'S AN IDIOT, RIGHT?
WELL, THAT GUY ALWAYS DOES SUCH STUPID THINGS THAT'S WHY I WAS ABLE TO STEP IN AND SAY SOMETHING YESTERDAY
IF HE WEREN'T AROUND, I WOULD JUST BE ANOTHER ORDINARY GUY
...YOU TWO ARE SUCH GOOD FRIENDS

WELL, WORK HARD.
THANK YOU, BUT I'M JUST GOING TO BE ADJUSTING THE LAST REMAINING COSTUMES
I'M NOT TALKING ABOUT THAT.
WHA ?
THAT KID IS REALLY SLOW...
BESIDES, I'VE NEVER HEARD HIM MENTION A GIRL OUTSIDE HIS FAMILY.
WHAT?
HOW DID HE KNOW?
Is it because of what I asked?
INFIRMARY
I'M THE ONLY ONE WHO'S KEEN ABOUT IT ...

IF IT GOES ON LIKE THIS, I'LL BE EXPOSED FOR SURE
HIMENO, THE LUNCH BREAK IS OVER?
HE'S IN SUCH A DEEP SLEEP
He mentioned a lack of sleep-
OR THAT HE'S SLOW
SAYING THEY'RE NOT INTERESTED
HIME-NO?
HIME-NOO!
LIGHTLY TOUCHES
AT LEAST I DON'T HAVE TO WORRY ABOUT FIGHTING WITH THE OTHER GIRLS
WAKE UP!
MMM
COLA!
KYAA!

ИИНР!

WAHH!
WAHH...
WAHH!!
HI-
HIMENO?
WHAT'S WITH THE HUGGING?!
MY HEART CAN'T TAKE IT ANY-MORE!
HUH?
WHAT SHOULD I DO?!
CAT?!
I was wondering how my cat got so big
I MISTOOK YOU FOR MY CAT, COLA
AH, SORRY..

BY THE WAY,
HE NAMED HIS CAT "COLA" WHAT KIND OF JOKE IS THAT?
I DON'T KNOW ANYTHING ABOUT HIMENO'S FAMILY OR HIS EXPERIENCES FROM JUNIOR HIGH.
OH...
YEAH.
YOU HAVE A PET CAT?
THAT'S WHY YOU HAVEN'T BEEN SLEEPING LATELY?
YEAH, IT'S BEEN SICK AS OF LATE
BY THE WAY,
IS IT BECAUSE HE'S SLOW?
Ah, I still don't think I slept enough.
HOW CAN HE PRETEND LIKE NOTHING HAPPENED?!

...JUST A LITTLE BIT MORE...
THAT'S NOT WHAT HE SHOULD'VE NOTICED!!
It doesn't matter anyway
I DON'T REMEMBER
I DON'T KNOW...
BLUSH!
A "THUD" SOUND. ARE YOU OKAY?
.....
WE ALMOST...
WE WERE SO CLOSE!
OH, BACK THERE I HEARD...
Ah, what?!

SHOW ME A LITTLE MORE EAGERNESS.
AHH .
WHAT KIND OF EXPRESSION SHOULD I SHOW HER?
WHAT ABOUT THIS?
IT'S CLAY THAT I BROUGHT FROM MY HOUSE.

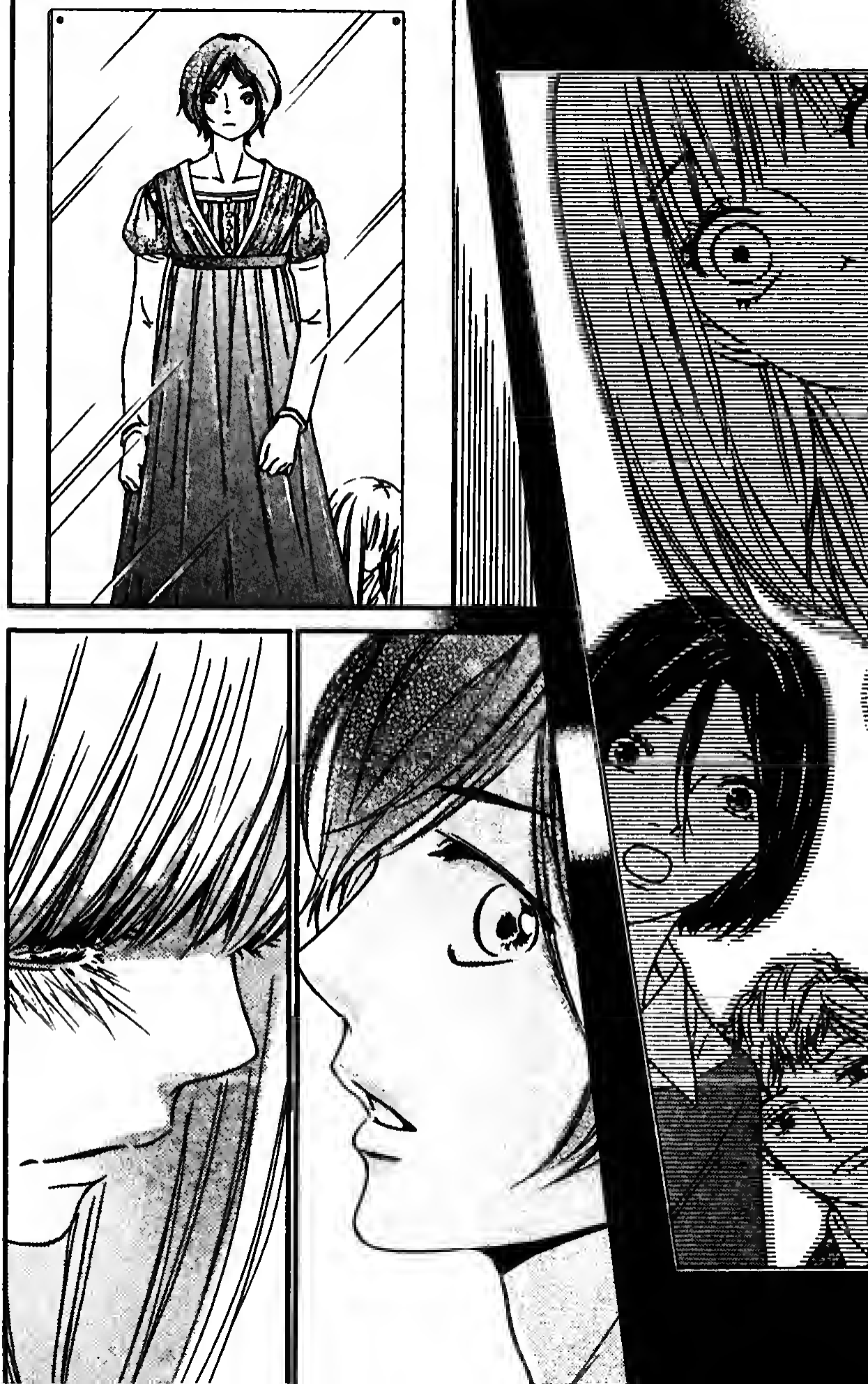
WE NEED TO EXACT REVENGE ON THOSE GUYS.
WAHHH!
TSUKASA, DO YOU HAVE THE ROMEO AND JULIET DVD?
YEAH, WHY?
IF WE USE THIS, IT WON'T REALLY LOOK LIKE A WALL THOUGH
WHAT DO WE DO WITH IT?
IT'S NOT A WALL
IT'S A BALCONY
WE NEED TO MAKE NOZOMI-KUN INTO THE PRETTIEST JULIET EVER PLAYED!
RIGHT NOW THE COSTUME DESIGNERS ARE GETTING READY IN THE AUDIO-VISUAL ROOM
They still need to put some foam into the front
OH...
AH, THEN IT'S OKAY
WE'LL JUST PUT SOME MORE DECORATIONS ON THE COSTUMES
Oooh!
Amazing! Using clay to make the balcony!
EVERYONE IS MORE ENTHUSIASTIC THAN I EXPECTED
AFTER THIS, THOSE GUYS WILL HAVE TO GET ON THEIR KNEES AND BEG FOR FORGIVENESS!
THE ATMOSPHERE S BECOME LIGHTER, I GUESS?
SO THIS IS THE BALCONY?
A GROUP UNITED BY CONFRONTATION AND HUMILIATION

I almost forgot!
I NEED TO GET THE ADJUSTED COSTUMES OVER TO NOZOMI-KUN!
AH!
We need help over here!
This should be okay
LINEN ROOM
SO?
DOES IT FEEL TIGHT ANYWHERE?
IN THE SHOULDERS A LITTLE
AS EXPECTED IT'S STILL A BIT AWKWARD
I DIDN'T THINK YOU'D ACCEPT THE ROLE OF JULIET
THANK YOU.

IT'S NOTHING.
A WHILE AGO, I HEARD SOMEONE SAY "THERE ARE A LOT OF THINGS THAT MAKE US WHO WE ARE."
SO I SPOKE UP ON A WHIM.
AH,
BUT IT WAS A BIG HELP!
SO HE HEARD THAT...
.....
I'M NOT GOOD AT REMEMBERING LINES SO DEEP DOWN I WAS HAVING A HARD TIME...
AH, BUT IF IT'S YOU NOZOMI-KUN, I THINK YOU CAN DEFINITELY DO IT
IN THIS REALLY BUSY TIME, I HAVE BECOME LESS ATTENTIVE

NO MATTER HOW LONG IT'S BEEN, I STILL THINK OF THAT INCIDENT
LAST AUTUMN AROUND THE TIME OF THE CHOIR FESTIVAL
A PHONE CALL CAME AS WE WERE PREPARING FOR OUR PROJECT.
"Hirahara-san, please hurry over to the hospital your sister is staying at."
WHEN THEY TOLD ME TO COME TO THE HOSPITAL, CHIHIRO HAD ALREADY LOST CONSCIOUSNESS
"She's regained consciousness."
AND THE DAY DRAGGED ON LONG INTO THE NIGHT

"Chihiro!"
"Chihiro!"
"Chihiro!"
"No!"
"It's okay."
Tsukasa, you need to keep smiling, okay?
"Please!"
"No!"
Mom
Dad
"Chihiro,"
We're here, sweetie.
I WAS SO SCARED
TO THINK OF A LIFE WITHOUT CHIHIRO



TSU-KASA...?
I'LL COME AND GET THE COSTUME WHEN YOU'RE DONE CHANGING
...!
"Half a year ago, I—"
I have no interested whatsoever in your past
Having a painful past or something like that, it's too predictable"
WHY DID I ...?
WHY CAN'T I HELP MY TEARS?

I TOOK AWAY CHIHIRO'S LAST MOMENTS
IF I HADN'T STARTED CRYING LIKE THAT IT WOULD HAVE BEEN MUCH BETTER
JUST WHAT DID SHE WANT TO TELL US?
WHY DIDN'T I GIVE HER A CHANCE TO SAY WHAT SHE WANTED?
I COULD HAVE DONE BETTER
I COULD HAVE DONE BETTER
BUT THAT MEMORY HAS ALREADY BECOME A PART OF ME
No matter what happens, Chihiro will always be Chihiro.
HOW SHOULD I COPE WITH THIS REGRET?

I'VE NEVER LIKED ANYONE BEFORE
.....!!
HUH?!
SORRY, I CAN'T HELP YOU.
AH... IT'S NOTHING.
I JUST WANTED TO TALK TO YOU ABOUT MY TROUBLES.
THAT'S WHY I'M SAYING, SINCE I DON'T UNDERSTAND HOW IT FEELS, I CAN'T GIVE YOU ANY GOOD ADVICE.
TO BE HONEST, I'M SURPRISED
I'VE THOUGHT ABOUT THIS BEFORE
BUT MISA-SAN.
DOES SHE HAVE FUN WHEN SHE'S WITH ME?
THE THREAD IS TOO LONG

SECOND SHOCK!
I'M NOT GOOD AT EXPRESSING MY FEELINGS.
HUH?
IS THIS JUST MY ONE-SIDED THINKING?
WHEN I FIRST MOVED TO TOKYO, SHE WAS THE FIRST GIRL TO TALK TO ME AND WE'RE IN THE SAME CLASS.
BECAUSE I WAS SO HAPPY, WITHOUT REALIZING IT WE STARTED TO HANG OUT TOGETHER.
BUT I DON'T THINK I'VE EVER SEEN HER SMILE BEFORE. (SHE ACTUALLY LOOKS A BIT ANGRY? HMM...)
I'M NOT REALLY SOCIABLE, SO I'M GLAD YOU CAME TO ME TO DISCUSS THESE THINGS.
SO IF YOU JUST NEED ME TO LISTEN, THEN I--
AH, THAT'S RIGHT.
WHEN MISA-SAN GETS EMBARRASSED SHE AVERTS HER GAZE
Please!
Stop talking about the jam jars!

Looks like a wild cat trying to escape.
WAH!
MOE!
SHE'S SO CUTE!
I want to pet her!
THEN,
EVERY TIME I NEED TO RANT, I'LL JUST COME TO YOU, SO YOU CAN ACCUMULATE SOME MORE EXPERIENCE
'KAY.
WE'RE BACK!
Sorry but could you come and be nice to us now?
Well I thought a lot of that!
AH
WHAT ARE YOU TWO PLAYING?
BUT I WANT TO BECOME CLOSER.
ALTHOUGH WE HAVEN'T SAID THAT WE LIKE EACH OTHER, IT SEEMS LIKE WE'RE GOOD FRIENDS
KYAA!
SHE'S SUPER SHY!
I want to hug and pet her!

OUR CLASS IS UP NEXT!
IS EVERYONE READY?!
WOO!
WAH!
うおっす!!
IT'S OKAY! THESE COSTUMES ARE THE CRYSTALIZATIONS OF OUR SOULS!
touch
MISA-SAN FINALLY SMILED!
LET ME SEE!
NO WAY!
No!
ONE MORE TIME!
STU~PID!

You're the one who seems crazy!
You are! Stop calling me crazy!
BE QUIET!
DO YOU REALLY THINK I'M STUPID?
You're the queen of idiots!
WHAT?!
YOU'RE THE CRAZY PERSON!
WHAT? WHY ARE YOU SUDDENLY CALLING ME STUPID?
STU~ PIDDDD
BUT THIS ..
SEEMS LIKE HE'S TELLING ME "IT'S OKAY" OR SOMETHING... HOW STRANGE.
HUH?
OH, HERE HE COMES!

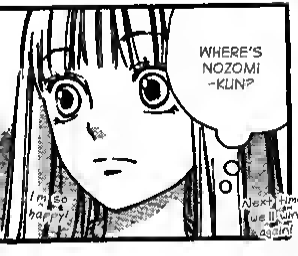
WHOA ...!

LOOK, IT SUITS YOU WAY TOO MUCH!
MAYBE YOU SWING THE OTHER WAY?
HEY!
Shut up!
AH,
SURE!
TSUKASA, BEFORE I GET ON STAGE, CAN YOU HELP ME FIX MY SKIRT?
IS THAT ICHIHARA ?!?!
YOU'RE INSANELY PRETTY!
AMAZING
THIS IS ENOUGH!
Even I'm in love!
I'M GOING TO MAKE YOU ALL FALL HEAD OVER HEELS FOR ME.

TSUKASA, ON STAGE...
I THINK THIS IS THE FIRST TIME I'VE EVER REALLY THOUGHT NOZOMI -KUN WAS COOL...
BECAUSE OF EVERYONE'S HARD WORK AND MISA-SAN'S CONSTANT SUPPORT,
THE PLAY PUT TOGETHER BY OUR CLASS WAS VERY SUCCESSFUL
O take thee at thy word. Call me but love...
KOUZUMA -KUN'S SO HAND-SOME...
HUH, A BOY?! NO WAY!!
WHO IS PLAYING JULIET?!
HOW SURPRIS-ING...
What shall I swear by.?
O gentle Romeo, if thou dost love, pronounce it faithfully
NO MATTER WHAT I WANT THIS PLAY TO SUCCEED
THAT'S SOMETHING WE HAVE IN COMMON
THEN, IF WE'RE DONE TALKING— I APOLOGIZE

Swear by the gracious self... and I'll believe thee.
I
THE SECOND HALF WAS PARTICULARLY EXCITING
うわ――――っ
SFX Uwaaaah
GOOD WORK, EVERY-ONE!
BUT IN THE END, OUR CLASS CAME FIRST
BECAUSE OF SUCH A PERFORMANCE WE WERE SCOLDED BY SENSEI AFTERWARD
……
すごキャ
SFX OMG! / Kyaaa! / Wahhh!

Rin-chan gave us 10 000 yen!
Meat! Meat!
ROMEO JUMPED FROM THIS BALCONY RIGHT?
Kouzuma's first kiss was given to another guy!
CAN I BRING THESE PROPS BACK?
AH I WANT A PART OF THE STAGE TOO!
I WANT TO WEAR A COSTUME AS WELL!
THIS IS SO GREAT...
Lets all go get something to eat!
EVERYTHING WENT PRETTY WELL THAT'S GOOD...
HIMENO!
YOU'VE BEEN WANTING TO DO THIS FOR A WHILE, RIGHT?
N-NOT AT ALL!
T-THIS IS JUST WATER FROM MY EYES!
IT'S SWEAT!
IT WAS HARD FOR ME TO ENDURE
I'M NOT CRYING!
IT'S OKAY.
IT'S JUST FOR TODAY AFTER ALL



EVERY-ONE IS SO HAPPY.

BUT .. THE PERSON WHO PUT IN THE MOST EFFORT TOOAY WAS ...

<NAKANMON> *TO BE CONTINUED*

Dazzling Scans

Release #29

Nakanmon!

Chapter 8 + Omake

Raws:	Alice & Janie
Editor:	Alice
Translator:	Janie
Typesetter:	Alice
Proofreader:	Janie

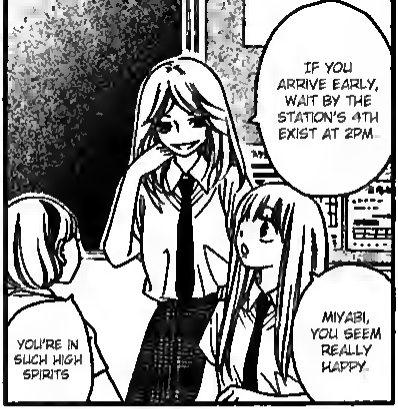
Alice and Janie are always working really hard to bring readers of all kinds their favorite manga series. However, if you like a particular piece of work, please remember to support the mangaka and purchase the books when they are available in your country!

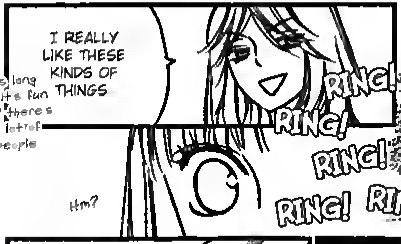
Also head over to our website for our other projects: http://dazzlingscans.wordpress.com

P.S. The image above is from the artbook "Atelier Series Official Chronicle"

Chapter 6
The Man Trapped in Love

"Can I like you, Tsukasa?"
Wahaha!
Let's go out an celebrate!
Then choose a place
Just now I probably heard wrong, right...?
BBQ
BBQ buffet which one is better?
AM I LOSING IT?
COME DRINK!
AND SING!
HEY, WHAT'S THE MAIN CHARACTER OF THE DAY DOING OVER HERE?
Say!
THEN LET'S PLAN OUR CELEBRATION AGAIN! EVERYONE CAN COME,
RIGHT?
EH...
GRABS!





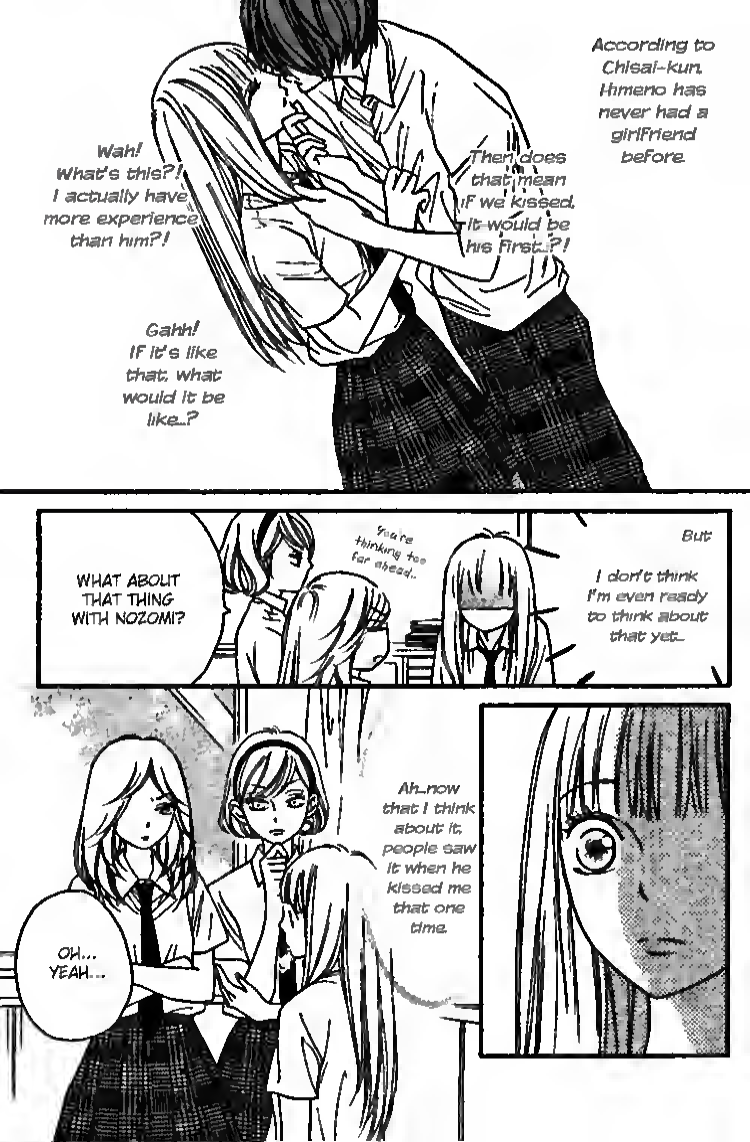
WHAT IS THE MATTER—?
KAG-URA?
MY FRIEND IN HIROSHIMA IS STARTING HIS KAGURA* PERFORM-ANCE NOW
NOT KYOKO, BUT A MUTUAL FRIEND OF OURS.

*Note: a type of Shinto theatrical dance

BOY-FRIEND?
N-
NO!
WE'RE JUST CHILDHOOD FRIENDS!
HUH?
PER-HAPS...
Don't tell me this is... jealousy?!
IF EVEN HIRAHARA HAD A BOYFRIEND, THEN THAT'D MAKE ME THE SADDEST PERSON IN THE WORLD.
THUMP THUMP
AH-
WHY ARE YOU SO TENSE?

Uuaa... that scared me!
What is this?
Just what is the meaning of this?
What's this?
THAT'S WHY I SAID
HIMENO'S NOT MATURE ENOUGH FOR THAT YET...
Tsukasa! Are you okay?
Of course I'm okay!
I MADE A GOOD SUGGESTION AND DECIDED TO BRING HER HERE
IN A WORD HE'S FOREVER A HIGH SCHOOL STUDENT...
NOT TO MENTION HE LACKS CHARISMA...

That sounds like a plausible argument!
He should have been at least a little bit flustered!
If it weren't true, then what happened last time...
Instead, he said that he confused me with his cat!
I mean what is that?
The two of them hugged on the bed in an empty infirmary!
UWAA!
Amazing Prawn Ebizori!
BUT-
She-
She's right...
*Note: Ebizori literally means "prawn bend" and it is a dance pose done in kabuki plays
THERE'S SOMETHING ABOUT THE TWO OF YOU... KIND OF LIKE NOTHING WOULD HAPPEN EVEN IF YOU'RE STRANDED ON A MOUNTAIN TOGETHER.
Ahaha!
THE FACT THAT NOTHING HAPPENED EVEN WHEN YOU TWO WERE LYING IN THE SAME BED IN AN EMPTY ROOM... DOESN'T THAT MEAN TSUKASA DOESN'T HAVE ANY CHARMS EITHER?


According to Chisai-kun, Himeno has never had a girlfriend before.
Then does that mean if we kissed, it would be his first...?!
Wah! What's this?! I actually have more experience than him?!
Gahh! If it's like that, what would it be like...?
You're thinking too far ahead..
But
I don't think I'm even ready to think about that yet...
WHAT ABOUT THAT THING WITH NOZOMI?
Ah...now that I think about it, people saw it when he kissed me that one time.
OH... YEAH...

It didn't feel fake though...
IT'S FINE NOW.
Ah really?
THAT'S GOOD, THEN.
It's not like I wasn't surprised.
"Can I like you, Tsukasa?"
SPEAKING OF NOZOMI-KUN, IT SEEMS LIKE HE'S SORT OF CHANGED.
I THINK SO TOO.
HE'S CHANGED, SOMEHOW AFTER THE PLAY WE DID.

IT'S A BEWITCHING FEELING.
SORRY, I DON'T DO THOSE KINDS OF THINGS ANYMORE.
THEN, WANT TO COME TO MY HOUSE AFTER SCHOOL? I'M NOT DOING ANYTHING TODAY.
NOZOMI!
THE WHOLE CLASS IS GOING OUT FOR A PARTY TOMORROW NIGHT, ARE YOU GOING TO COME?
There will be a lot of girls there.
I'LL THINK ABOUT IT.
ICHI-HARA
YOUR ROLE AS JULIET WAS QUITE IMPRESSIVE
YEAH, IT WAS GOOD!
KINDA SEXY TOO.
IF IT'S ICHIHARA, THEN I WOULDN'T MIND!
Kidding!

IF YOU GUYS ARE SERIOUS,
YOU'D BETTER COME TO YOUR SENSES.
HMM
There's no way we're serious!
.....
WHA-!

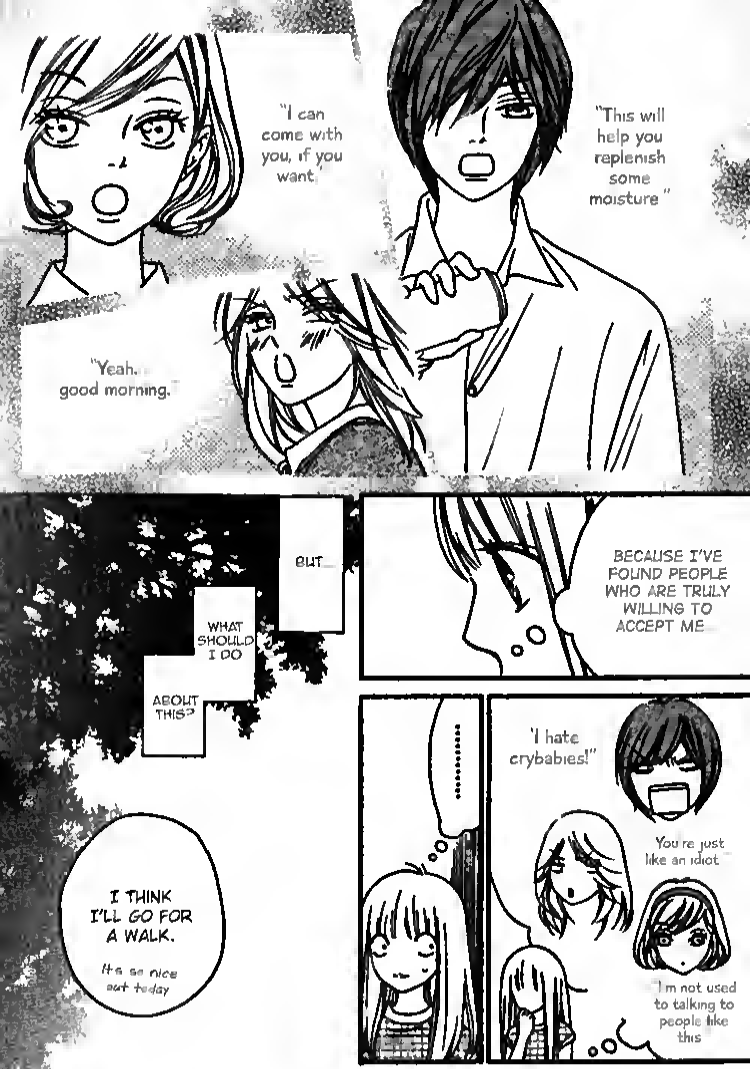
WHAT KIND OF GIRL DOES HIMENO LIKE? I'LL CASUALLY BRING IT UP DURING THE PARTY.
WELL, I THINK THERE MUST BE ANOTHER REASON WHY HIMENO IS SO BLUNT ALL THE TIME...
BY THE WAY...
HE'S CHILDISH, DOESN'T REALLY HAVE ANY CHARMS, AND IS TOTALLY CLUELESS ABOUT LOVE?
CAN YOU GIVE ME AN ANSWER, TSUKASA?
IN NOT ANSWERING ME, YOU'RE GIVING ME THE OKAY, RIGHT?
AH!
NOZOMI -KUN!

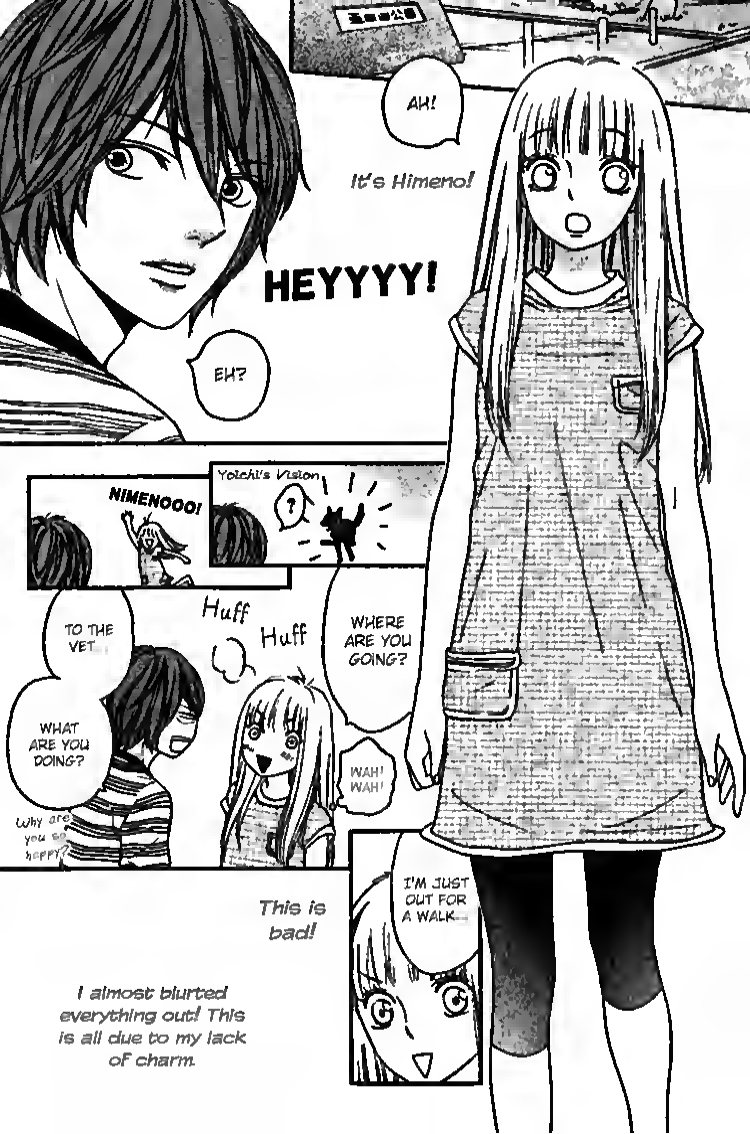
UM.
THAT-
I... UHHH?
IS IT REALLY THAT DIFFICULT?
IT-
IT'S...
NOT THAT IT'S DIFFICULT, YOU'RE JUST SO HARD TO UNDERSTAND.
SO I DIDN'T HEAR WRONG...
His kindness back then wasn't real either.
Besides, rather than saying [illegible] changed his mind...it's kind of like he's reverted back to [illegible] Nozomi-kun.
Because he definitely said that to me only a [illegible] time ago!
I am completely lost.
"I hate Tsukasa."
THIS GUY— IS HE REALLY A HUMAN LIKE I AM?

IF IT'S YOU, TSUKASA-
bounce!
SORRY, THROW IT BACK, WILL YA?
OKAY!
Here goes!
That was a pretty good throw!
Thanks, first-year!
UH
SORRY, YOU WERE SAYING?

I WILL DEFINITELY MAKE YOU FALL FOR ME AGAIN.
...WHAT ARE YOU SAYING...
I really don't get Nozomi-kun after all.

I am being played...
.....
HE'S SAID SOME PRETTY WEIRD THINGS TO ME BEFORE TOO
Not a bad reaction
Show me some different reactions this time
HE'S PROBABLY MAKING FUN OF ME AGAIN.
But still...
I'm unexpectedly calm about this.
MAYBE IT'S BECAUSE I FALL FOR IT EVERY TIME?!
WAHHH, I HATE THIS!


"I can come with you, if you want."
"This will help you replenish some moisture."
"Yeah. good morning."
BUT...
WHAT SHOULD I DO
ABOUT THIS?
I THINK I'LL GO FOR A WALK.
It's so nice out today
BECAUSE I'VE FOUND PEOPLE WHO ARE TRULY WILLING TO ACCEPT ME...
.....
"I hate crybabies!"
You're just like an idiot.
I'm not used to talking to people like this


AH!
It's Himeno!
HEYYYY!
EH?
NIMENOOO!
Yoichi's Vision
?
Huff
Huff
TO THE VET...
WHERE ARE YOU GOING?
WHAT ARE YOU DOING?
WAH! WAH!
Why are you so happy?
I'M JUST OUT FOR A WALK...
This is bad!
I almost blurted everything out! This is all due to my lack of charm.

OH GOSH
IS THIS LITTLE GUY COLA?
I just realized I'm in my home clothes
YEAH, HOW DID YOU KNOW?
What do you mean? You're the one who told me about him!
Just how forgetful can you be?!
?
THE VET.. AH, YOU DID SAY HE WAS GETTING SICK LATELY.
IT LOOKS LIKE HE WANTS TO GO POTTY?
SHOULD WE LET HIM OUT AND SEE?
SEEMS LIKE WE'RE IN THE CLEAR.
Awww he looks so happy
COLA, NO POOP?
HIMENO, YOU REALLY LIKE COLA DON'T YOU?
OF COURSE. FAMILY IS THE MOST IMPORTANT THING
Alice Kittyyyy!! <3
Jan: You're only nice to cats...

Ahaha!
HE'S ALWAYS BY MY SIDE,
AND AT TIMES, IT'S LIKE HE'S THE ONLY ONE WHO REALLY UNDERSTANDS ME.
COLD. STRETCHING!
Ahaha!
HE LOOKS SO SOFT!
He's not even moving!
STILL
THAT'S BECAUSE HE IS GETTING OLD NOW.
STARE
Meow~!

Like this...
Tsukasa you like it when I scratch here?
IF I turned into a cat then I could...
You like the scratching right Cola?
I really want to become a cat.
Stop it~ Meow!
UWAAA!
?
Hahaha!
He's smiling so happily... I'm a little jealous of Cola...
YOU'RE MEAN!
YOU TWO BOYS ARE EXACTLY THE SAME!
"It's not that I don't like girls, I just don't like crybabies!"
HEY, CAN I HOLD HIM?
"No! Don't let that girl hold me!"
EH?!
WHY NOT?! MEANIE, DOES COLA NOT LIKE GIRLS?

Cats is so shy...
FINE, DON'T SULK.
EH? CAN I REALLY?
"I've got no choice, I'll let you hold me this once! Meow!"
CAT... CAT TALK?!
NO WAYYY!
WAHHH!
Wah.. it's the first time I've seen Himeno make that face.
HE'S EMBARRASSED! So cute!
DON'T TELL ANYONE...
WHAT SHOULD I DO, MEOW?
THIS IS BIG NEWS, MEOW!
I'M TELLING EVERYONE, MEOW MEOW MEOW!
I want to see it more~
MMMM...

ENOUGH IS ENOUGH!
holds

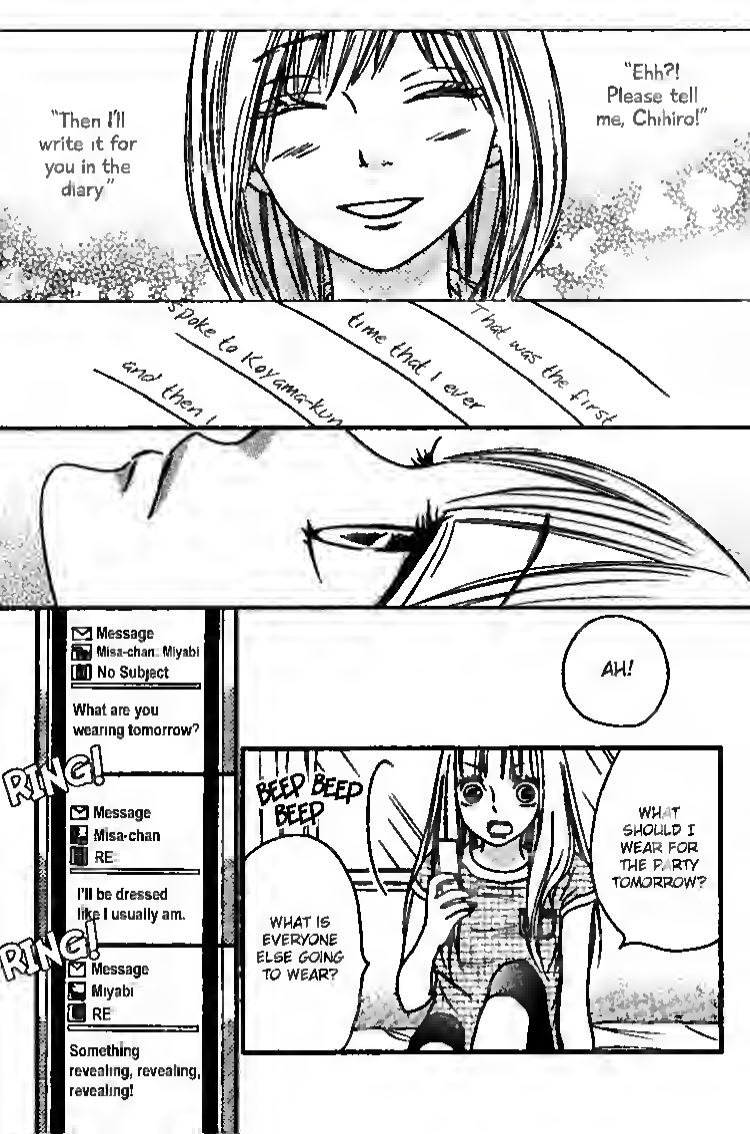
EH.
TH-
THAT HURTS...
.....
...I'M SORRY.
You're so sneaky...
YET YOU DIDN'T BLUSH AT ALL WHEN WE WERE IN THE INFIRMARY
Why are you blushing too?

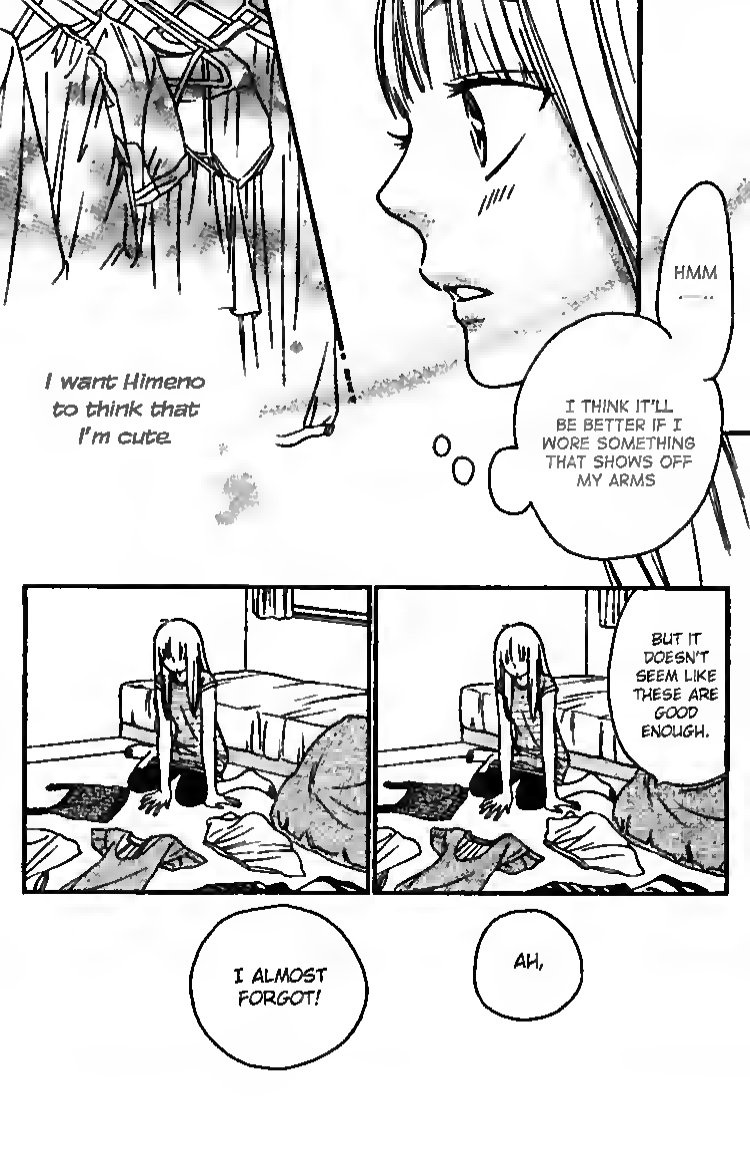
AH,
SORRY, YOUR ARM'S GETTING RED.
Meow!
IT'S OKAY...
THEN YOU HAVE TO LET ME PLAY WITH COLA AGAIN NEXT TIME!
...WHY?
WHAT DO YOU MEAN, WHY?
I just want to see you.
BECAUSE I DON'T HAVE ANY PETS AT HOME..
HE'S CALM AGAIN
EHH?
ALRIGHT ALREADY!
DON'T BE SO PASSIVE NOW!
IF NOT THEN... MEOW!
WHY IS SHE SO SOFT...?

rolling around
KE! KE! KE! KE!
KYAAA!
FALLS!
HUGS TIGHTLY
Wahh!
I NEVER THOUGHT HE'D INVITE ME TO HIS HOUSE!
"Then you can come by my house after school next time."

"...Tsukasa, somehow you seem particularly cute today."
Things like that...
"Oh my, is this your girlfriend?"
"Of course not, Mom!"
He'll say this as he brings me to his room...
When we get there, his mother will ask
Let's buy some snacks!
On our way, we can stop by the convenience store.
Just like a couple!

WAHHH!
NO, NO!
I'M DEFINITELY OVERTHINKING THIS, BUT I'M SO HAPPY!
IF Chihiro were still here, then I could write this in our exchange diary
"The boys in my class are so noisy! Hmph!"
"They say such gross things out of nowhere!"
"Tsukasa, you don't like anyone right now? If you do, I'll be so happy.""
"What kind of person is he? Are you two dating?!"
"Haha, it's kind of embarrassing to talk about."
No I don't. Do you, Chihiro?"


"Then I'll write it for you in the diary"
"Ehh?! Please tell me, Chihiro!"
That was the first time that I ever spoke to Koyama-kun and then I
Message
Misa-chan: Miyabi
No Subject
What are you wearing tomorrow?
RING!
Message
Misa-chan
RE:
I'll be dressed like I usually am.
RING!
Message
Miyabi
RE:
Something revealing, revealing, revealing!
AH!
BEEP BEEP BEEP
WHAT IS EVERYONE ELSE GOING TO WEAR?
WHAT SHOULD I WEAR FOR THE PARTY TOMORROW?


I want Himeno to think that I'm cute.
HMM ……
I THINK IT'LL BE BETTER IF I WORE SOMETHING THAT SHOWS OFF MY ARMS
BUT IT DOESN'T SEEM LIKE THESE ARE GOOD ENOUGH.
AH,
I ALMOST FORGOT!

EH?
IT'S JUST THE TWO OF YOU? WHERE ARE THE OTHERS?
THEY HAVE CLUB ACTIVITIES. THEY SAID THEY WOULD MEET UP WITH US LATER.
HIMENO SAID HE'D BE HERE EARLY
YOICHI SAID THAT SOMETHING CAME UP AND HE'S GOING TO BE LATE.
Well... I stuff them a bit
Miyabi are your boobs real?
STARE

YOUR DRESS IS SO PRETTY! WHERE DID YOU BUY IT?
GAH!
IT'S ALL
FLABBY!
OH, CHIHIRO GAVE THIS TO ME.
AFTER GOING THROUGH THE TROUBLE TO SHOW MY ARMS...
By the way what do they feel like?
AH...!
CHI-HIRO?
YOU HAVE A SISTER?
AH, THAT...
Oh no, without realizing it

DID YOU CHOOSE A SONG?
If you don't pick one now you won't be able to sing!
NOT YET!
I'LL PICK ONE!
Who's next?
Me! Me!
IF I SPOKE ABOUT CHIHIRO HERE, IT WOULD DEFINITELY RUIN THE MOOD.
BUT EVEN SO, I SHOULDN'T AVOID TALKING ABOUT HER LIKE THIS.
I'm having mixed feelings!
WHAT'S THAT YOUR SITUATION?

BY SITUATION, YOU MEAN ...?
I'M TALKING ABOUT THE FACT THAT YOU JUST MENTIONED THIS PERSON.
WHO IS CHIHIRO?
NOZOMI -KUN?
.....
...CHIHIRO IS MY BIG SISTER
SHE DIED LAST YEAR, THOUGH.

BUT I DON'T WANT EVERYONE TO KNOW,
BECAUSE WHEN I WAS IN MIDDLE SCHOOL, PEOPLE AVOIDED ME BECAUSE OF IT.
ALTHOUGH I DIDN'T MEANT TO KEEP IT FROM EVERYONE, I DON'T WANT TO BE TREATED LIKE A VICTIM.
SINCE YOU PUT IT LIKE THAT, I'LL KEEP IT A SECRET
THANK YOU,
THEN, I'M HEADING BACK.
grabs

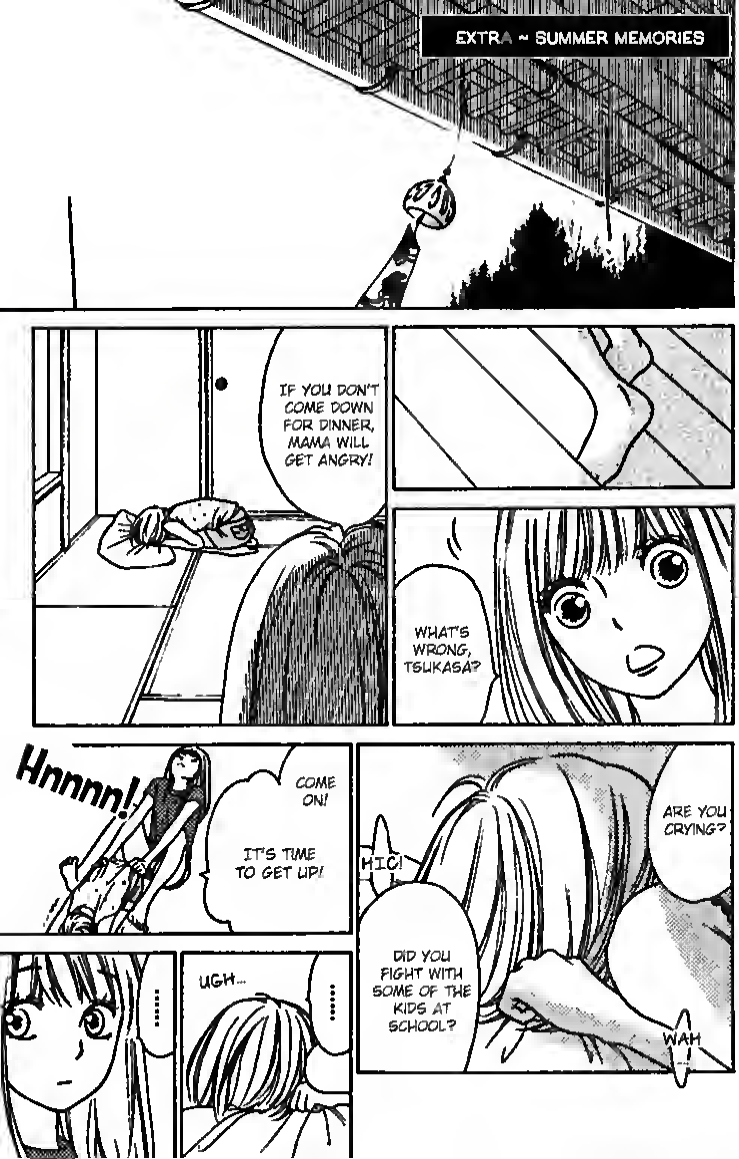
EH, WHAT IS IT?
I...
ONLY PLAYED THE PART OF JULIET BECAUSE YOU ASKED ME TO, TSUKASA.
I HAVE A FEMININE FACE, SO GUYS ALWAYS HAD A PROBLEM WITH ME.
ALTHOUGH I'VE ALWAYS SMILED ABOUT IT, I'M ACTUALLY REALLY SENSITIVE WHEN IT COMES TO THIS...
BUT I'VE HAD ENOUGH OF THAT.
I LEARNED THAT THIS IS A PART OF WHO I AM AS WELL.
"When I kissed you, did your heart beat faster?"
"Of course it did"

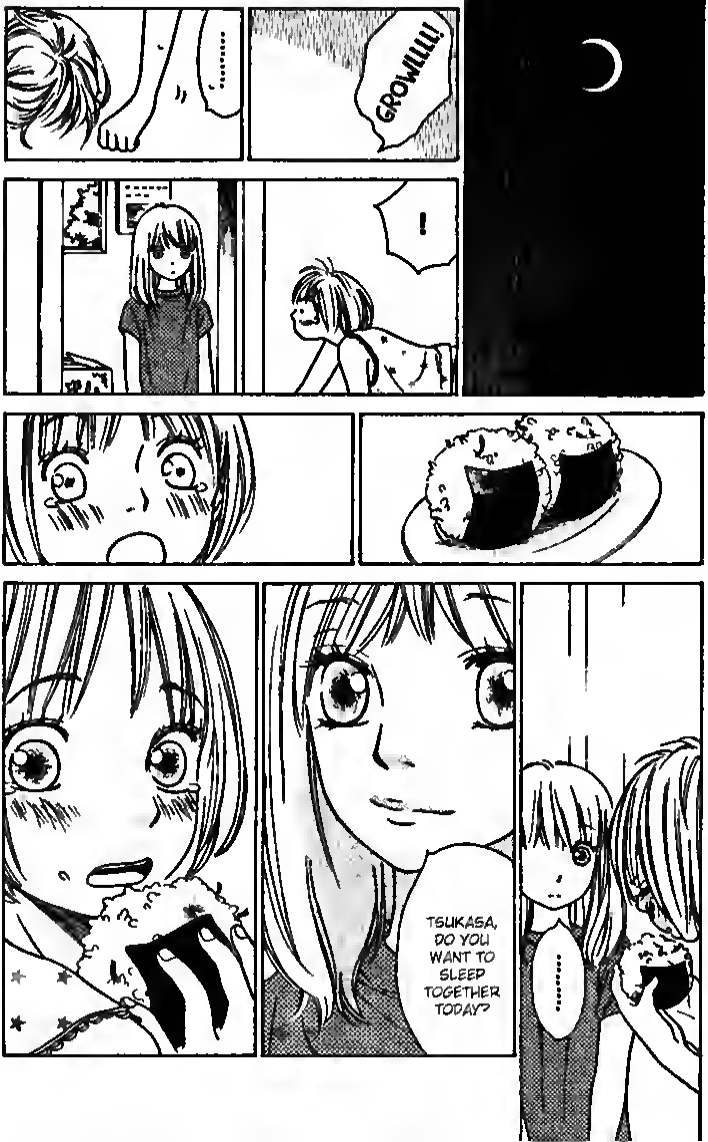
BECAUSE YOU'VE CHANGED ME, TSUKASA.
SFX: sound of a door opening
ガー
NOZOMI -KUN...?

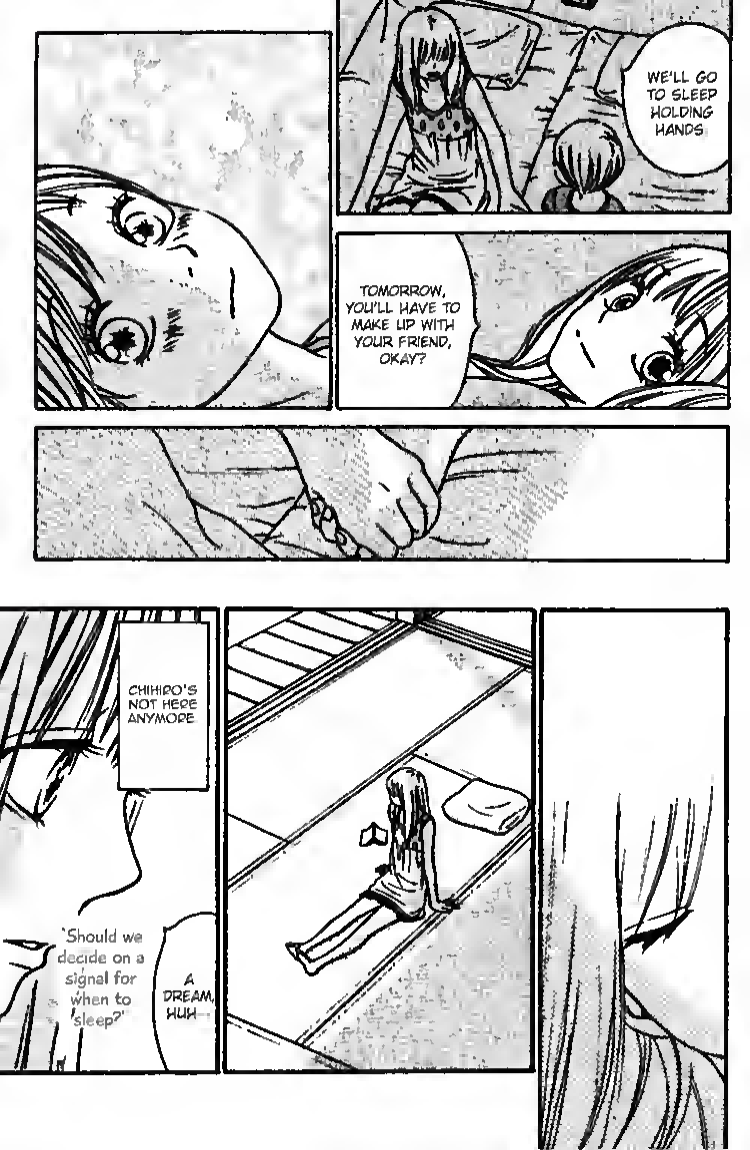
AH,
IT'S HIMENO!
IF he sees us, he'll definitely misunderstand!
PLEASE,
LET GO OF ME!
I must have you.
NO.

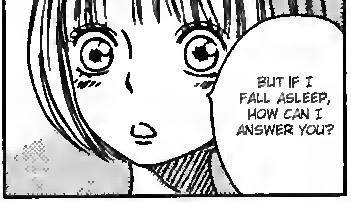
What should do?!
HIRAHARA?
WHAT ROOM IS EVERYONE IN? HEY?

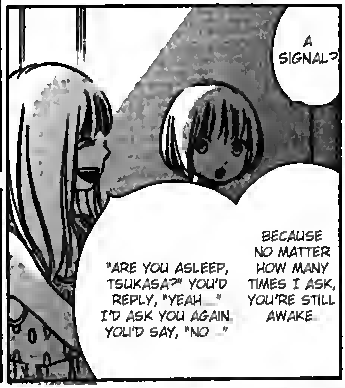
HEY, DO YOU HEAR ME?
FALL FOR ME AGAIN, TSUKASA.
<NAKANMON!>
TO BE CONTINUED


EXTRA ~ SUMMER MEMORIES
IF YOU DON'T COME DOWN FOR DINNER, MAMA WILL GET ANGRY!
WHAT'S WRONG, TSUKASA?
Hnnnn!
COME ON!
IT'S TIME TO GET UP!
HIC!
ARE YOU CRYING?
DID YOU FIGHT WITH SOME OF THE KIDS AT SCHOOL?
WAH
UGH...
.....
.....


.....
GROWLLLL!
!
TSUKASA, DO YOU WANT TO SLEEP TOGETHER TODAY?
.....


WE'LL GO TO SLEEP HOLDING HANDS
TOMORROW, YOU'LL HAVE TO MAKE UP WITH YOUR FRIEND, OKAY?
CHIHIRO'S NOT HERE ANYMORE
'Should we decide on a signal for when to sleep?'
A DREAM, HUH--




A SIGNAL?
BECAUSE NO MATTER HOW MANY TIMES I ASK, YOU'RE STILL AWAKE.
"ARE YOU ASLEEP, TSUKASA?" YOU'D REPLY, "YEAH..." I'D ASK YOU AGAIN. YOU'D SAY, "NO..."

<NAKANMON!> *END VOLUME TWO*
TO BE CONTINUED